BON DIA Aruba

Diaranson 19 di Februari 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Cada bida ta conta

Un grupo di manifestante a reuni ayera merdia dilanti di consulado di Venezuela, caminda nan a demanda liberacion di e lider opositor Leopoldo Lopez y varios otro studiante cu a keda deteni na e pais bisiña. Esaki tabata despues cu nan a tene un marcha di protesta cu a sali for di Plaza Simon Bolivar, cu e fin di mustra cu nan ta solidario cu nan compatriotanan. Tin di nan tabata awa na wowo, mirando cu nan pais ta pasando den un caos politico, matando asina ciudadanonan cu ta para pa nan derecho. Den e proximo dianan nos lo tin cu wak kico lo ta e desaroyo di Venezuela, pasobra manera cu BON DIA ARUBA a indica ayera, ta afectando nos directo y indirectamente.

Lesa mas riba pagina A2

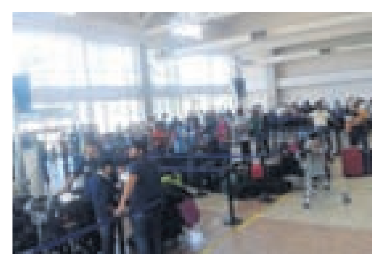
PPP ta sigui



E proyectonan grandi cu gobierno y sector priva tin conhuntamente ta tardando, pero tin avance. Aunke cu ta tumando tempo pa traha riba nan, manera e proyecto di hospital, como tambe e proyecto di Hard Rock Cafe. Supuestamente e edificio lo mester a wordo basha abao prome cu eleccion, pero esaki no a sosode y no ta mira un fecha fiho pa esaki keda cla, mirando cu e mester keda cla den e di dos kwartaal di e aña aki. Pero, esey tin manera un bista di un plan di 10 aña.

Lesa mas riba pagina A3

Speransa tin



Mescos cu Tiara Air, Aruba Airlines tambe ta pasando den duro cu pagamento di nan obligacionnan. Sinembargo, segun director di e aerolinea, Sr. Onno de Swart ta wak luz na final di e tunnel. E ta kere cu mientras cu negociacionnan ta andando na Caracas pa asina nan por wordo paga manera mester ta, e ta mira un otro banda diversificacion di varios ruta alternativo cu por yuda e aerolinea keda cu su cabes riba awa. Awo nan concentracion lo bay ta proximamente, si cos no surti na Venezuela, e mercado Mericano.

Lesa mas riba pagina A4



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 18 Februari 2014





02 08 11

23 35 05 (Joker) A (Letter)



6 7 4 2

Signo : Tauro



5 7 4 8



1 7 7 2

2 1 7 6

4 8 6 7



02 03 07 13

22



06 13 28 30

Mega Ball 05



2 4 6 3

5 3 1 6

0 0 3 8

DIARIO

2 6 2 0

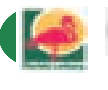
5 8 4 1

8 2 7 6

SUPER 4

8 4 2 7

Saturday, 15 February, 2014



1 3 5 10

38 49 X2

$11 MILLION

Saturday, 14 February , 2014



20 28 35 71

72 7 X3

$154 MILLION

Venezolanonan opositor ta protesta dilanti consulado

ORANJESTAD — Un grupo di alrededor di 50 persona a protesta ayera tardi dilanti consulado di Venezuela na Oranjestad. E grupo a demanda liberacion di lider di oposicion Leopoldo Lopez y e studiantenan cu a keda deteni durante e protestanan cu ta andando den e pais.

Cantando himno di Venezuela, resando y mustrando bandera y pancarta, e grupo consistiendo mas tanto di Venezolanonan biba aki na Aruba, a yama atencion pa e mortonan cu a cay durante e protestanan y finalmente e salida di e regimen actual di Nicolas Maduro for di gobierno di nan pais.



'Sin color politico'

E grupo a reuni tres or y mey di atardi na Plaza Simon Bolivar, pa despues sali bay den caravana pa Paardenbaaistraat pa asina por haci nan manifestacion dilanti porta di consulado Venezolano. Pa gran parti, manera nan a palabra tambe, e grupo tabata bisti na blanco. Un par di nan tabata yora na momento cu tabata canta himno di nan pais. Hopi di nan tambe a forma parti di e asina yama Comando Simon Bolivar cu tabata activo na nomber di oposicion dilanti Consulado di Venezuela ariba dia di eleccion di presidente aña pasa. Segun Laura Luces, un di e coordinadornan di e grupo di protesta, ta confirma cu tin un par di integrante di e comando activo den e iniciativa di ayera tardi, pero cu e grupo a crece. "Nos ta cu hopi mas hende awo", el a declara na Bon Dia Aruba. Un otro manifestante a enfatisa cu e biaha aki e causa no ta politico. "Esaki no ta cuestion di color politico, pero di tur Venezolano. Gobierno aki ta matando hende", un otro manifestante a bisa.

Sin confrontacion

Mientras tanto den e consulado mes, tur cos tabata mustra keto, fuera di hecho cu e porta tabata cera na lock mientras cu tabata den ora di oficina. For di pafo, brevemente por a mira personal di recepcion y un par di funcionario paden.. No cu e grupo opositor tabata batiendo na porta, pero tur cos tabata indica cu pa nada di mundo esunnan paden no tabata kier confronta e grupo para dilanti. Na dado momento un miembro di oposicion a indica cu e propio consul lo a sali for di porta patras pa asina bandona e sitio sin confrontacion. Bon Dia Aruba no por a confirma esaki independientemente. Ademas e dos autonan di consulado cu e plachinan VZLA 1 y VZLA 2 a keda para dilanti porta di consulado.

No ta duna comentario

E manifestacion a dura alrededor di un ora. Despues cu medionan di radio y television a haci nan entrevistanan, poco poco e manifestantenan a cuminsa bandona e sitio. Bon Dia Aruba a keda te na ultimo, purbando di haya atencion for di trahadonan di consulado pa logra haya un entrevista y asina por trece nan banda di medaya. Diripiente un trahado di consulado a dobla skina y aparece dilanti reportero di Bon Dia Aruba. "Nos ta cera. Nos no ta bay duna ningun declaracion." Di biaha cana bay bek pa porta di atras, sin responde ningun otro pregunta.

Misa

Mientras tanto e grupo di manifestante tin mas accion planea. Mañan 7'or di anochi nan lo atende un sacrificio di misa na misa di Dakota, pa despues bay Plaza Bolivar y tene un vigilia cortico. E grupo ta yama Venezolanonan y simpatisantenan pa bin bisti na blanco y hiba un bela pa e vigilia.❑







Proyectonan grandi di gobierno y sector priva tin tardanza pero ta continua

ORANJESTAD – Proyectonan grandi den cual gobierno ta inverti miyones di florin hunto cu sector priva tin tardansa. Pero te awor no tin indicacion cu e proceso di por ehempel e proyectonan di Green Corridor, Watty Vos Boulevard (Ringweg) y di e renobacion di hospital no ta continua.

Tin diferente organisacion den cual e proyectonan aki ta hinca den otro. Por ehempel e proyecto di renobacion di hospital ta den man di Soga cu ta un fundacion di AIB y e fondo di pensioen di APFA. Gobierno a regala Soga e edificio di hospital pa asina Soga por logra haya e financia pe proyecto. Despues cu e trabou ta finalisa ,gobierno lo huur e edificio di Soga pa asina e fundacion por paga e mantencion di e hospital.

E proyecto di Green Corridor, un extension di e caminda grandi di Oranjestad pa San Nicolas, ta un colaboracion entre gobierno y sector priva, yama PPP. Gobierno ta inverti na inicio pe construccion y despues pe mantencion lo tin un contracto cu e compania pa un termino largo. E proyecto pa construi e Watty Vos Boulevard tambe ta un PPP (Public Private Partnership).

Bon Dia Aruba a haya confirmacion cu e proyecto di Green Corridor ta sigui su trayecto. E compania cu a gana e destaho pa construccion, cu ta Odinsa un compania di Colombia, a sinta hunto cu e team di gobierno cu ta facilita e proceso. E destaho publico pa Watty Vos Boulevard a keda anuncia dia 7 di februari y den medio di comunicacion e anuncio a sali siman pasa. Na maart tin diferente reunionnan informativo pe partidonan interesa. Nan por entrega nan oferta te 30 di april pa 12'or di merdia.

Proyecto hospital a tarda

E proyecto di renobacion di hospital si a tarda mas tanto pa via cu e ultimo dos contratista den e destaho publico a entrega un oferta pa un suma mas halto cu a presupuesta. E compania Mericano Arrellanos a gana e destaho publico na october aña pasa, esaki basa riba e criterionan cu tabata riba mesa aunke e compania aki tabatin un oferta mas halto cu e otro contratista Bouygues di Francia. E compania di Francia tabata hopi cerca si di e presupuesto cu gobierno tin pa e proyecto. Si gobierno hunto cu Soga haya otro pa hisa e presupuesto cu 10%, e oferta di Bouygues lo tabata cumpli cu e presupuesto stipula.



Pero e comision di seleccion a tuma e decision pa recomenda Soga pa scoge e contratista Mericano cu a score mas halto pa locual ta e criterionan di exigencia. E evaluacion aki a tuma luga a base di diferente criterio. Despues Soga a cuminsa negocia cu e compania Mericano pa wak con nan por yega na un solucion pa keda den e presupuesto sin cu e ta afecta e funcionalidad, calidad y embergadura di e hospital. E proceso ta yama Value Engineering. Director di e banco AIB di parti Soga, Frendsel Giel, a bisa Bon Dia Aruba ayera cu pa inicio di otro luna e compania mester bin cu su rapport pa wak unda e por corta gastonan sin cu e funcionalidad ta cambia y "tampoco cu nos ta bay traha cu material inferior". "Ora e contratista ta cla na maart, nos lo evalua si el a keda den e presupuesto y si no ta e caso, nos lo evalua kico ta e siguiente paso." Pero te awor Giel ta bisa cu e indicacionnan ta mustra bon. "Mi ta spera cu na cuminsamento di april nos tin un acuerdo cu nan."

E Team di infrastructura di gobierno a duna un presentacion november ultimo den e Dialogo Social tocante e proyectonan. Den e presentacion aki por mira cu a planifica pa negociacionnan pa e renobacion di hospital lo caba e luna aki pa cuminsa cu e construccion. Pero e proceso a tuma un par di luna mas cu a wordo spera, esey a sali na cla awor.

Hard Rock Hotel

Un proyecto cu no tin mucho claridad riba e construccion ta esun di e Hard Rock Hotel. Minister di Turismo Otmar Oduber a bisa aña pasa prome cu eleccion na september nan lo basha abou e edificio cu tabata di Bushiri Hotel pa cuminsa e construccion di e hotel nobo fin di e aña ainda. Pero te awor nada no a sosode. E banco AIB tambe ta envolvi pe resto di financiamento y segun e director e constelacion financiero ta cla caba. E no por bisa mas tocante e proceso: "Mester wak na e cliente (e compania Southwest Horeca Development) pa kico tin e tardanza." No por a haya e director di e compania, abogado Milko Baiz cu ta representa e famia Croes conoci bou di e nomber di proyectonan di Cas Bon, pa clarifica e asunto aki. E Hard Rock Hotel tabata plania pa keda cla den e di dos kwartaal di e aña aki. Southwest ta desaroya e hotel nobo y mester inverti placa tambe manera a palabra cu gobierno.❑

Minister di Salubridad a topa cu miembronan di reino

ORANJESTAD - Durante un ceremonia cortico e minister di Salud Publico, Alex a tuma despedida di e miembronan di reino (kroonleden) saliente di e Hunta di Supervision di Horacio Oduber Hospital. Tambe a introduci e miembronan nobo, manera e minister dialuna a anuncia, cu ta Edwin Tromp, conoci como bankero di Aruba Bank y director di Wit Gele Kruis, Gino Goeloe.

E miembronan cu ta sali ta Detlef Hooyboer como presidente y Raymond Habibe como miembro. Hooyboer ta conoci como experto riba tereno di seguro, mientras cu Raymond Habibe ta un experto riba tereno financiero. Gobierno di Aruba a nombra ambos y despues a pone nan posicion disponibel na e minister nobo. Schwengle a yama nan danki pa nan contribucion y trabou realisa durante e ultimo añanan na beneficio di e Hospital. E miembronan a hinca hopi mas tempo di locual nan a imagina, debi na varios proyecto cu tabata andando pareu den e organisacion, segun e mandatario. Aki mester pensa entre otro riba e proyecto grandi di renobacion y ampliacion cu sin duda a rekeri hopi tempo, pa su preparacion.

Directiva dentro di dos siman

E miembronan nobo ambos ta experto riba nan tereno y ta cla pa traha duro na progreso y bienestar di nos hospital, su empleadonan, pero specialmente di e pashentnan, segun Schwengle. E miembronan nobo di e hunta di supervision awor lo mester percura pa cinco miembro nobo pa forma e hunta di shete miembro na total. Despues nan hunto lo tin cu forma e directiva diario , Hunta di Directiva(Raad van Bestuur) y ta e deseo di minister Schwengle cu esaki lo por keda concretisa den dos siman. Tur esaki lo sosode den deliberacion estrecho cu e partidonan envolvi di e hospital, e minister a bisa.❑



BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente General
Jaime Mata

Sub-Gerente Editorial
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Jenisse Thiel
Lia de Cuba
Margarita Els
Maritza Tromp-Lacle

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Seever Krozendijk

International
Mariano Heyden

Fotografo
Dino Tromp

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
(Hefe di reservacion)
Gladis Palomino Silva
Lando Rafael
Robert Cortez

Administracion y Distribucion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
Jenny Lobbrecht - Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Yair Gambin
Francis Dirksz
Martin Boekhoudt

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afilacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Onno de Swart di Aruba Airlines riba e situacion di divisa

Tin un luz na final di tunnel



ORANJESTAD – Ayera merdia por a nota un grupo basta grandi di pasaheronan local, cu mester a bay biaha pa Panama, pega na aeropuerto.

Segun informacionnan cu BON DIA ARUBA por a ricibi, nan a keda basta ora na aeropuerto, pasobra e avion di Aruba Airlines no por a subi, mirando e presion cu e compania aki a bin ta sufri, debi cu nan mester a cumpli cu debenan cu nan tin cu paga. Sinembargo, director di e compania, Sr. Onno de Swart, ta mira luz na final di tunnel, aunke cu cos ta mustra scur na prome instante.

E ta sigui splica cu tin varios otro compania cu ta pasando den e mesun problema cu placa cu Venezuela debe pa nan por cumpli cu nan obligacionnan. Pa loke ta situacion mes na aeropuerto, el a bisa cu diamars e compania a opera cu un solo avion.

Un avion pa tur cos

E situacion a pone cu ora cu tin un avion cu cierto retrasonan ta bin hunto cun'e. Un avion tin cu haci tur e vuelonan. Fuera di esey a bin cambio di orario y tambe pa colmo e situacion di cashflow no ta mucho di gaba, de Swart a splica. A trece cun'e cu cierto pagonan a cay atras, cual mester a wordo paga ayera.

Esey a haci cu e groundhandling cu a atende e aerolinea, a exigi su pago y esey a pone cun'e cu mester a core cabes di gay pa regla cierto pagonan. Esey a caba di tuma luga y cos a normalisa bek. Pero el a causa riba e retrasonan cu tin, a causa un tiki mas caos. Esey a pone cu diamars cu e pasaheronan a cuminsa preocupa nan mes y entre otro cuminsa reclama.

Acuerdo

Segun Onno de Swart, e aerolinea a sinta na mesa cu e compania di groundhandling pa asina regla loke ta e pagonan y a yega na un acuerdo. Tambe pa por a haya placa, e compania tin su hendenan na Caracas, cu ta negoshando pa asina haya nan pagonan. E ta kere cu den un tempo corto nan ta keda cla na Venezuela pa asina haya nan placa.

Mercado Venezolano

Mayoria di e pasaheronan ta pasaheronan di Venezuela, cu ta pasa di transito na Aruba pa bay Panama. Tin un grupo di 50 persona for di Aruba pa bay Panama ayera. E resto di e pasaheronan ta di Venezuela, cual, segun de Swart, ta limita.

No a mira placa for di aña pasa

Sr. Muyale di Tiara Air ta duna 3 pa 4 luna pa mira ki solucion por bin na dje y mira te con leu nan por yega.

Di dia cu Aruba Airlines a cuminsa opera, for di mei aña pasa, nan no a mira placa di CADIVI.

Nan ta ocupa ta certificando y kedando cla pa e vuelonan pa Merca.

Dado momento cu nan no keda cla cu Venezuela, nan mester diversifica y esey lo bira nan alternativa.

Esta concentra riba e mercado Norte Americano. Mientras tanto nan ta keda cu e mercado Venezolano y purba di keda cla cu e gobierno di e pais aki.

Ampliacion di otro destinacion

Tiara Air ta papiando pa gobierno Aruba yuda bin cu otro destinacionnan pa por yuda ariba e mercado Venezolano. Aruba Airlines ta riba e mesun rumbo, de Swart a splica. Si nan ta casi cla pa cuminsa bula pa Merca y nan ta den e fase final cu esaki.

Esey eigenlijk tin plan di haci, el a bisa. Entre otro nan tin vuelonan pa Sao Paolo – Aruba – Miami, Sao Paolo – Aruba – Newark, Aruba – Boston, Aruba – Miami. Asina por diversifica y no depende full 100% riba e mercado Venezolano.

Canando riba bon caminda

Di parti di Aruba, Aruba Airlines ta full cla pa asina cuminsa cu negociacionnan. E parti di Merca falta pa keda cla ainda.

Nan ta deal cu varios compania cu ta casi cla tambe. E proceso ta yegando na su final, segun Onno de Swart di Aruba Airlines.❑



Parlamentario Lorna Jansen-Varlack

E grupo di alumnonan special mester di atencion



ORANJESTAD – Ainda no sa unda e muchanan special lo bay ta pa e proximo aña escolar nobo. Docentenan ta den un incertidumbre y no sa kico lo bay sosode den e proximo par di lunanan. E grupo aki sigur tin mester di atencion, segun parlamentario di fraccion di AVP, Sra. Lorna Jansen-Varlack.

E ta sigui splica cu dia 1 di augustus di e aña aki, e curso di aspirant di EPB mester bay otro caminda. Te dia di awe e maestronan no sa unda nan lo wordo ubica. Eynan tin 7 klas, di aspirant. Dos di nan ta muchanan cu ta bin for di enseñanza special basico y otro cinco ta muchanan cu ta bin for di scol basico regular. E scol ta conta cu 160 mucha, cu ta un grupo basta grandi cu mester wordo ubica otro caminda y ainda e maestronan no sa unda nan lo bay.

Mester sali for di scol

Nan mester sali pasobra den combersacion cu cabesante di scol, ya caba e tin otro destino pe klasnan cu mester sali. Ainda nan no a tende nada. A avisa minister enseñanza nobo caba tocante e situacion aki, pero ta wardando riba un contesta pasobra falta 5 pa 6 luna pa scol cuminsa y eigenlijk e organisacion y preparacion pa muda y cuminsa prepara mester ta andando caba. Esey ta un incertidumbre grandi cu ta biba eynan.

Mester di atencion

aña pasa e maestronan di curso aspirant a wordo yama y eynan nan a wordo bisa cu e curso aspirant no lo cay mas bao di e Stichting EPB. Nan lo cay di biaha awo bao di DPS (Directiva di Scolnan Publico). Ta un decision cu a wordo tuma bao di ex minister di enseñanza, Sr. Dowers. E minister nobo, Michele Hooyboer-Winklaar tin cu tum'e over. E grupo aki mester di atencion. Mester di sali for di nan y bay full apart. Unda nan ta ubica awor aki den EPB eynan e grupo aki ta bin di un situacion caminda nan ta hopi protegi. Ora nan bay EPB nan ta sinti nan mes tira eynan, pasobra no tin e proteccion mas di scol. Nan ta wordo tenta, nan ta wordo influencia pa otro mucha. E grupo ta asina grandi cu nan ta perde eyden. Debi na esey tambe hopi biaha ta tende cu nan ta haya nan mes den problema di comportacion y tin hopi bringamento bao di nan tambe. Hasta aña pasa algun alumno di e grupo aki a wordo kita for di scol. E ora ey ta perde e grupo aki si nan no haya e atencion debido.

Local di practica

E edificio nobo cu ta wordo planifica pa wordo construi, ta un edificio caminda cu mester bin local di practica. E muchanan aki tin problema cu siñamento y mester haya hopi mas les di practica. Nan mester siña un ofishi. Nan mester keda na scol mas largo. Hopi biaha nan ta Sali na edad di 16 of 17 aña y nan no pro haya trabao. Nan no por sigui otro scol, pasobra nan no por. Pero ta muchanan cu por hopi mas si nan keda mas largo y si nan haya e guia correcto. E edificio nobo cu tin pensa pa traha pa nan, mester tin local di computer, mester tin local pa entrena nan pa nan bira metsla, carpinte, mecanico, tur e local ey mester ta na luga pa nan. Tin ofishi cu nan por yuda nan mes den dia di mañan. Esey ta e meta di enseñansa special tambe cu e muchanan aki por yuda nan mes mañan. Hopi biaha no ta tene cuenta cu e aspecto aki. tambe tin cushina den e local aki, pasobra hopi di nan a siña con pa cushina, pero si nan haya mas les di esaki, nan por bira un assistent di coki na hotel of restaurant of hasta por habri un negoshi chikito na cas, bao di guia di nan mayornan.

Un plan pa ehecuta

E grupo aki tin preocupacion personal di Jansen-Varlack. E mes a Sali for di enseñansa special. Den pasado el a señala a preocupacion aki na Minister Dowers, y awor pa Minister Hooyboer-Winklaar tambe. Eigenlijk mester di un edificio apart pa e muchanan di enseñansa special avansa, unda nan por haya atencion cu nan mester. Nan atencion ta atencion individual cu nan ta haya hopi biaha. Di aña 2002/2003, un comision a wordo instala cu mester a traha riba un nota pa e enseñansa avansa y porfin dos siman pasa a haya e nota den su man pa hopi aña a papia di dje. E ta Special Onderwijs Aruba, speciaal bekwaam y ta un grupo di trabou enseñansa special. E fecha riba dje ta 2005. E comision a cuminsa traha for di 2002/2003 caba. E informacion t'ey. E preparacion t'ey, e concepto t'ey. Awor e mester wordo ehecuta y ta spera cu ora e grupo aki cay bao di DPS, cu nan lo cuminsa cu preparacionnan cu nos muchanan por wordo prepara miho pa nos enseñansa. Ta muchanan cu por, e parlamentario a termina bisando.❑

BON DIA Aruba

Mediador di Gobierno, Sr. Anselmo Pontilius ta cuestiona

"Con a para cu e referendum pidi pa STA pa trahadonan di Westin"

ORANJESTAD – Segun mediador di gobierno, Sr. Anselmo Pontilius, STA ta esun cu a pidi e referendum pa e trahadonan di Westin. Di parti di mediador, a publica e referendum aki den corant y 14 dianan di trabao a transcuri

Siman pasa 14 di februari, a reuni cu sindicato STA y a informa nan loke ley ta bisa cu despues di e 14 dianan pasa cu tin un oportunidad pa un of mas sindicato cu nan kier participa den e referendum.

Solamente STA ta esun cu a bisa cu ta esun cu kier referendum. Den e caso aki a informa nan cu tin un detaye importante pa tene cuenta cun'e, cu tin un cantidad di trahado cu lo a y ta firmando pa termina nan relacion di trabao rond di dia 27 di februari. E personanan aki no lo participa den un referendum. A bisa pa warda un rato pa traha un lista cu ta actualisa.

Un lista detaya

Dialuna mainta mediador di gobierno a reuni cu abogado Wix, kende ta representa e accionistanan cu a cumpra e accionnan di Aruba Hotel Enterprises y a keda palabra cu diaranson, esta awe, lo traha un lista mas detaya di e cantidad di trahadonan cu a firma pa acepta un pakete di retiro, un suma di placa y cu nan ultimo dia di trabao lo ta eventualmente dia 27 di februari. Ora cu haya e lista ey lo evalua e situacion pa motibo cu logico mester sa e ora cuanto trahado a keda y si berdad e sindicato tin mayoria riba papel of no.

No lo negosha

Lo bay analisa si tin 300 trahado por ehempel, 200 trahado firma pe pakete, den un caso asina tambe por tin referendum. Solamente si tin 100 hende, e sindicato lo mester tin e 50 mas 1 riba papel pe referendum tuma luga. Mirando tur hende cu a tuma pakete, ta haci cu e comision di Parlamento a bisa den nan mocion, a papia di varios punto concreto, pero na momento cu e trahadonan cu dicidi cu nan no kier firma cual ta nan derecho. Loke e compania, por lo menos e abogado ta bisa, nan no ta dispuesto pa negosha nada. Nan ta kere pa laga hues dicidi, si nan relacion di trabao ta continua si of no.

No tin base

Mediador ta kere cu si tin espacio pa negosha e cuponan di trabao. Personalmente Pontilius ta kere cu tur mester a wordo negosha pa e hendenan keda cu trabao. Renobacion no ta motibo pa termina relacion di trabao, segun mediador, pero e compania a scoge e caminda ey y un masa grandi di trahado a firma nan terminacion di trabao. Por discuti hopi ora riba bao di cual condicion e trahadonan a tum'e, pero no tabata un condicion normal.

Aspecto di miedo

Segun Mediador, mester por bay haci mas. Logico cu maske cuanto ley pone riba mesa, un cos ta sigur ta cu como dunado di trabao, ningun momento no por stroba un compania di ofrece un trahado pa termina e relacion di trabao mutuamente. E practicanan cu ta wordo uza, ta pone hopi spanta y tin miedo di e parti aki.

Un decision mester wordo tuma

Sr. Anselmo Pontilius tin hopi experencia den ramo laboral y segun su ponencia, falta di informacion na e trahadonan, pa cual nan a core firma e pakete sin tene cuenta cu e ley cu tin na nan fabor. Sinembargo tin varios aspecto cu ta miedo por ehempel. Tin hende ta bisa cu te aki nan a yega y di otro banda e hendenan ta sinti cu e trato for di comienso, manera cu el a wordo atendi, no a wordo atendi debidamente. Aunke cu na prome instante mayoria di hende a sali bisa pe trahadonan no firma, na final nan tin un decision pa bay tuma. Mayoria biaha ora



tin placa den wega, nan kier sigura esaki, pasobra nan no sa kico lo bay pasa. No ta un situacion facil, segun mediador. Awor aki ta importante pa bay mira con ta bay atende e situacion aki den futuro, pa motibo cu cada biaha lo tin cu keda conscientisa e trahado, cu na momento cu e firma un acuerdo pa tuma un placa, el a firma tambe su terminacion di un relacion di trabao. E ta keda sin trabao.

Hues no ta obliga

Mas placa ta relativo, segun Pontilius. Di un otro banda por bisa tambe cu por ehempel e compania por bisa cu te cierto tempo nan ta paga un trahado.

Tin hende cu si nan a bay corte, hues no ta obliga pa acepta pa termina un relacion di trabao. Tin hopi caso cu a bin caminda cu un compania a bay corte y no a haya e permiso. Den caso di disolve, pa por yega corte, no tin masha espacio pa por apela. Si hues bisa cu no lo termina e relacion di trabao, e dunado di trabao ta keda pega cu e trahado, segun Pontilius.❑

I Love My Body ta enfoca hopi den bario pa trece e mensahe di "stima y balora bo mes"

ORANJESTAD – Faltando dos siman pa carnaval caba, Famia Planea ta continua cu su promocion den bario, brindando, no solamente informacion pa hobennan, pero tambe pa mayornan riba e tema di cuida curpa durante e dianan di fiesta aki.

Segun coordinador di Famia Planea, Sr. Rigmar Kock, esaki ta di cuater aña cu I Love My Body ta presenta e concepto di stima y balora bo mes y manera tur aña tin e concepto di e T-shirt, cu e pechi cu ta pa promove e lema di stima y balora bo mes. E aña aki a bin cu cosnan nobo. A bay den bario di Village, caminda cu a bin cu un proyecto special pa cu e meta e bario, cu mas tin mester di e mensahe. Esaki tabata un proyecto piloto pa e aña aki y ta hopi informativo cu ora cu drenta e bario y haya e informacion di tanto mayor como hoben. Esey ta algo cu ta bay continua durante e añanan cu ta bay bin.

Partimento di condom

Tambe partimento di condom ta algo cu a bira un rutina caba cu tin na luganan strategico manera stacionnan di gasolin riba L.G. Sit Boulevard y tambe na Essoville. Eynan tin e condomnan pa esunnan cu ta interesa.

Tambe durante e actividadnan di carnaval, e ta un rutina cu esakinan tin presente. Segun Kock, conceptonan nobo cu a trece ta entre nobo ta e curso pa mayor. Fuera cu tin tur aña e curso pa e hobennan cu ta bay via scol cu por ehempel e luna aki nan ta yen di curso cu mester wordo duna na e scolnan, a bin pa prome biaha cu curso pa mayor cu ta e concepto di esaki. Semper ta dirigi maneho riba hobennan, pero hopi biaha ora e hobennan yega cas, nan ta wordo influencia di un of otro manera pa e mayor.

Curso pa mayor

E ta asina cu e aña aki I Love My Body kier a cuminsa cu e proyecto aki pa influencia alabes e mayor pa duna nan un curso. No un curso despues di orario di trabao. No ta haya mayornan mucho facil despues di trabao. Esaki ta confirma tambe pa docentenan den consulta cu mayornan.

Durante nan ora di trabao, nan ta acerca y duna e curso aki. Pa duna un ehempel, a bay na Directie Economische Zaken y nan a keda hopi satisfecho cu e curso aki. Ta convenci cu mas mayor mester haya e curso aki. Por bisa cu a haya un bon acogida pa e tayer aki pa mayor, cu lo ta algo cu lo bay continua.

Promocion

Den e ultimo dos simannan aki nan ta full trot cu promocion di T-shirt y pechi. Tambe nan lo bay lansa e buki special pa mucha. Algo otro cu a resalta cu tin cu cuminsa na un edad hopi mas hoben ora cu kier influencia e mucha di tempran caba pa stima y balora su mes. Pa ora cu yega na cierto edad, esaki ya ta indoctrina caba den e mucha.

Doctrina

"Semper cu bay carnaval mi ta stima y balora mi mes den tur aspecto. Ta pone tapon na horea, ta proteha contra solo, y tambe riba area di sexualidad ta bay tene cuenta kico ta norma y balornan." Ya nan a pensa riba dje caba y buki aki di mucha, den un forma hopi creativo, dirigi pa muchanan, ta mustra diferente escritor cu a duna informacion den un manera mas creativo. E mensahe durante carnaval y durante henter aña, tin cu puntra bo mes ora bo ta tuma un decision kico e consecuencianan ta y si ta bisa pa stima y balora bo mes, ta pasobra bo mester pensa un tiki mas leu. Si tuma tal decision kico e consecuencia ta y si mi ta contento y satisfecho mañan.

Famia Planea ta brinda diferente servicio, pero tambe e organisacionnan cu ta forma parti. Durante e periodo aki di carnaval, instancianan ta intensifica nan maneho, Kock a termina. ❑

Camara di Comercio ta cuminsa cu un proyecto piloto

ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta anuncia cu entrante 4 di maart 2014, nos lo ta habri tur diamars anochi te cu 8'or.

E flexibilidad aki den nos orario ta permiti nos brinda miho servicio na empresario y publico en general.

E apertura di tur diamars anochi ta un proyecto piloto unda Camara di Comercio lo ofrece servicio specialmente na tur hende pa ken ta dificil pa pasa durante orario regular di oficina.



Den cuadro di e proyecto piloto KvK lo duna servicio basico na esunnan cu ta bishita KvK durante e anochinan aki. E servicionan ta inclui sesion di informacion y registracion di negoshi nobo. Registracion lo ta a base di afspraak. Tambe por busca y/of haci pedido di diferente documentonan manera declaracion, etc.

KvK kier enfatisa cu e caha lo cera 7:45 p.m. y ta pidi tur cliente pa tene cuenta cu e orario.

Ademas KvK lo probecha di e orario extra pa ofrece mas charla y/of tayer informativo. Esunnan cu ta conoci cu e charlanan di KvK, sa cu KvK ta ofrece charla/tayer durante oranan di lunch of tempran den oranan di atardi. Cu e orario extra, nos lo cuminsa ofrece charlanan mas laat, di 5'or pa 7'or, pa asina por yega na un grupo mas amplio di empresario interesa.

Orario nobo lo ta:

Dialuna, diaranson, diahuebs y diabierna di 8:00 a.m. – 4:30 p.m.

Diamars di 8:00 a.m. – 8:00 p.m.

Tur dia Camara di Comercio ta habri sin stop, sin cera merdia.

KvK ta spera cu publico lo haci bon uzo di e oportunidad aki. E apertura ariba diamars anochi ta wordo inicia den cuadro di nos meta pa eleva nos servicio y sosten na e cliente y informa e empresario miho ariba topiconan cu ta relevante pe.

E experimento aki lo tin un duracion di algun luna, despues di cual lo tin evaluacion pa sa si realmente e servicio extra aki ta cumpli cu un necesidad di banda di e empresario.

Pa mas informacion, check nos facebook.com/arubachamber of tuma contacto cu nos na 582-1566.

Of por consulta nos website pa mas informacion, www.arubachamber.com.❑

800 firma pa Fisherman's Huts bira e luga pa baha boto





ORANJESTAD – Dialuna e Independent Watersport Foundation Aruba y Aruba Boat Trip a entrega 800 firma pa e Fisherman's Huts bira e luga oficial di baha boto.

E dos partidonan cu ta representa e doño di botonan a invita minister Otmar Oduber di Turismo y minister Benny Sevinger di Infrastructura pa entrega lista di firmanan. Pero e ministernan no a atende e reunion dialuna. Minister Oduber si a manda su representante Nilky Kock, cu ta e presidente di e directiva di e Centro di Pesca Hadicurari, segun Robert Leeuwe di Independent Watersport Foundation Aruba.

E situacion complica a cuminsa cu e construccion di e hotel nobo, Ritz-Carlton. E doño di e botonan no por keda baha nan boto mas na e beach entre e hotel Marriott y Fishermans's Huts. Gobierno a duna un alternativa temporal na Fisherman's Huts, pero awor e partidonan di parti di doño di botonan y negociantenan di deporte acuatico ta boga cu e luga aki ta bira e luga definitivo pa e actividad aki.

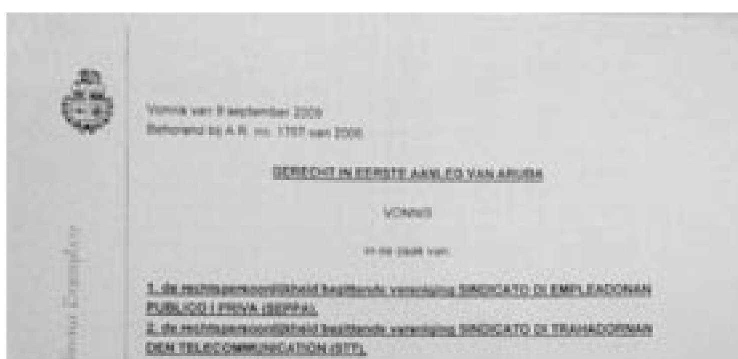
Dialuna anochi dia 17 di februari a tuma luga un reunion na e Centro di Pesca Hadicurari tocante e asunto aki. E comision di doñonan di Boto, consistiendo di representante di piscadonan, companianan di deporte acuatico y doñonan di boto priva, a invita e ministernan y publico general pa splica e motibo tras di e peticion y e accion di firma. E ministernan menciona no a presenta. Awor e comision ta delibera internamente pa fiha nan posicion.

Ademas e comision di doñonan di boto ta anuncia cu e accion pa colecta firma lo continua te na e momento cu e peticion hunto cu e firmanan por wordo entrega na minister Sevinger y minister Oduber. E intento pa entrega e ministernan envolvi e lista cu e firmanan lo continua.❑

Ainda Corte no a dicta sentencia den e caso aki

Grupo di Pensionado di SETAR ta sperando ainda riba e placa cu nan tin derecho riba dje

ORANJESTAD- Di parti di Sr. Lesly Burke, na nomber di pensionadonan cu a haci uzo di e retiro boluntario di SETAR di dia 31 di juli 2013, cual tabata e ultimo grupo cu a sali, BON DIA ARUBA a ricibi e siguiente comunicado.



Vonnis van 9 september 2009
Behorend bij A.R. no. 1707 van 2006

GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN ARUBA

VONNIS

in de zaak van:

1. de rechtspersoonlijkheid bezittende vereniging SINDICATO DI EMPLEADONAN PUBLICO I PRIVA (SEPPA),
2. de rechtspersoonlijkheid bezittende vereniging SINDICATO DI TRAHADORNAN DEN TELECOMMUNICATION (STT),

“Despues di nos prome encuentro y e publicacion den nos medionan di comunicacion, reaccion di nos pensionadonan tawata hopi.

Esunnan presente, tawata contento cu algo ta wordo haci pa nos por recupera nos placa cu tin cu wordo paga na e empleadonan cu a baha cu sistema boluntario di retiro di SETAR, cu awe casi tur mientras tanto ta pensionado nan cu edad nan halto.

Manera nos a splica nan cu nos encuentro espontaneamente, yamando cada uno via telefon a dicidi pa topa otro ariba e parkeerplaats di SETAR na Juan E Yrausquinplein. Tin algun cu no por a bin pa motibo di salud.

Den nos proximo encuentro lo ta dia 20 di Februari 2014. E grupo lo ta total, pero mirando cu dia 19 di februari 2014 lo mester por tin un veredicto den e caso Corte cu esunnan cu a cuminsa caso contra SETAR, caminda cu pa mas cu 10 aña largo ta wardando e ariba e caso aki cu a keda pospone varios biaha, cual nos ta di humilde opinion cu awor mester ta yega na un final di e caso aki.

Si acaso corte mediante e magistrado cu tin e caso aki, bolbe hala e caso atras, nos lo topa otro dia 20 di Februari 2014, pa 7:00pm na mes un sitio di ultimo biaha cu tawata grandi.

E momento ey e comision chikito di trabou lo sigui, cu su plannan original, cu loke mester a tuma luga pero a dicidi pa duna oportunidad y duna credito na e magistrado pa duna su veredicto.

Manera palabra durante e reunion di comision di accion, un copia di e sentencia preliminar lo compaña e comunicado aki, cu e lo wordo publica completo pa pueblo sa kico ta para den e sentencia aki, pa cual nos tin tur nos derecho segun corte den e sentencia.

Pero cu pa un of otro rason a keda pendiente y atrasa cada biaha cu pospone, y pospone di nos empresa estatal. Cual su accionista unico ta Pais Aruba.❑

Polis activo cu control preventivo den trafico na altura di crusada di Drive In

ORANJESTAD - Polisnan di districto di Santa Cruz a organisa un accion di control riguroso den trafico, pa loke ta pasa den luz cora den fin di siman. E accion aki a wordo organisa pa subraya presencia di Polis pa cu control y prevencion di peliger riba caminda. Esaki tabata un advertencia y un forma mas pa conscientisa esunnan cu ta participa den trafico pa ta atento riba nan comportacion den trafico, como tambe e uzo di substancianan cu por y ta influencia nan comportacion. Diasabra atardi pa 5’or, un team di ocho agente policial a staciona na luganan strategico rond di e luznan di trafico na Drive In. Principalmente nan a sali pa controla y para chauffeurnan cu ta pasa den luz cora, pero na mes momento, automaticamente tabata controla otro infraccion, incluyendo personanan coriendo riba brommer sin helm y chauffeurnan sospecha di ta coriendo bao di influencia di alcohol.

Manera tur aña tabata spera hopi auto riba e caminda aki en conexion cu e final di e festival di Caiso y Soca Monarch na San Nicolas. E presencia di polis semper tin un efecto positivo, unda cu chauffeurnan ta core cu mas cuidao y ta mantene nan mes miho na reglanan di trafico asina cu nan wordo avisa of ta nota presencia di agentenan policial.

Ni un ora despues cu Polis a cuminsa cu e accion, ya tabatin entre 20 pa 25 chauffeur cu a haya boet pasobra nan no a pasa pa luz cora. Pa 6’or y mey, tabatin mas di 50 chauffeur cu a wordo para y avisa cu nan ta haya un boet pa kibramento di regla di luz di trafico. E boet pa pasa den luz cora ta considerablemente halto; e ta varia entre Afl. 200 pa Afl. 300. E team a tuma un pauze pa 7’or pa asina bolbe mas laat, ora cu tur hende a pensa cu Cuerpo Policial a caba cu nan control y no lo t’ey mas na e punto aki.



Net despues di 10or e accion di control na e crusada di Drive In a sigui cu varios patruya cu luznan cendi. A para un cantidad basta grandi di auto y aki ora a sospecha cu e chauffeur por ta bao di influencia di alcohol a pidi esaki pa supla den e mashin pa detecta e nivel di alcohol den rosea.

Tabatin diferente detencion pa coremento bao di influencia di alcohol cu a tuma luga mesora. Incluyendo e chauffeurnan deteni, Polis a duna 92 boet diasabra anochi.

Por a nota di biaha e influencia positivo di e accionnan aki, unda cu chauffeurnan tabata baha nan velocidad y core segun e reglanan di trafico, mas consciente y cu mas consideracion pa e otro participantenan den trafico.

Polis ta sigui cu e accionnan di control aki henter aña y sigur mas intensifica durante periodonan cu tin hopi mas auto riba caminda en conexion cu actividadnan manera ta e caso cu e periodo di Carnaval.❑

Ripiticion di obra teatral Desafio

ORANJESTAD- A peticion general e obra "Desafio" lo ser ripiti pa publico ariba diamars 25 di februari pa 7'or di anochi na cas di cultura.
Un obra caminda a reuni varios grupo di hobennan hunto di nos comunidad y ta ser presenta cu entusiasmo y creatividad pa un team artistico di Teatro Experimental Contemporaneo di Aruba, Competencia Literario Arte di Palabra, Competencia Hubenil Gang di Arte, Grupo di Baile y Teatro 'The Popcorn Dancers, y artistanan invita y reconoci manera Sra. Lupita Bernabela y Majorie Vermeer - Luydens y Srta. Hilyann Croes como cantante.
E obra ta trata aki di dos personahe Santiago y Nataly cu ta conta y describi nan propio historia di bida for di nan punto di bista y nan experiencia di bida. E personahenan aki ta enfrenta otro den un competencia. Den cada reto nan ta topa cu otro, den cada desafio nan ta ser compaña pa nan trainer y nan ta haci nan compromiso pa drenta den e porta y oportunidad pa busca felicidad den nan propio paraiso como parti di e competencia..! E desafio ta cu nan mes…ta ken lo gana..? Tin shete desafio, bini pa bo mes mira nan tur y descubri nan. Principalmente e obra aki ta trece dilanti cu ta depende di e hobennan mes y nan escogencia cu si bida ta un regalo, un desafio. ta depende di nan pa duna contenido y biba un bida cu mas sentido. Sea nan ta briya den nan caminda di bida of nan ta caba na nada. Fierno of Paraiso? Ta na abo pa haci bo escogencia. Esaki t' e desafio..! E competencia. Bo ta e protagonista, mustra bo talento y haci e diferencia..!❑

Team Paga Tino relaciona cu obra teatral Desafio

ORANJESTAD- Desde 3 te cu 12 di februari 2014 diferente scolnan basico y secundario di Aruba a haya e oportunidad di presencia e Obra Teatral:"Desafio...! Un Reto di Bida of Morto. Fierno of Paraiso " E Competencia". E obra aki a wordo produci door di F.A.D.A. y e autor y director di e obra ta sr. Jhon Freddy Montoya, kende ta coordinado di proyecto den Seccion di Implementacion na Departamento di Cultura. Un total di 5515 studiante (1023 scol basico y 4492 scol avansa) di 20 scol basico (6de klasnan) incluso 3 enseñansa special, 19 scol avansa y EPI a presencia e obra aki.
Un obra caminda a reuni varios grupo di hobennan hunto di nos comunidad y ta ser presenta cu entusiasmo y creatividad pa un team artistico di Teatro Experimental Contemporaneo di Aruba, Competencia Literario Arte di Palabra, Competencia Hubenil Gang di Arte, Grupo di Baile y Teatro 'The Popcorn Dancers, y artistanan invita y reconoci manera Sra. Lupita Bernabela y Majorie Vermeer - Luydens y Srta. Hilyann Croes como cantante.
E obra ta trata aki di dos personahe Santiago y Nataly cu ta conta y describi nan propio historia di bida for di nan punto di bista y nan experiencia di bida. E personahenan aki ta enfrenta otro den un competencia. Den cada reto nan ta topa cu otro, den cada desafio nan ta ser compaña pa nan trainer y nan ta haci nan compromiso pa drenta den e porta y oportunidad pa busca felicidad den nan propio paraiso como parti di e competencia..! E desafio ta cu nan mes…ta ken lo gana..? Tin shete desafio, bini pa bo mes mira nan tur y descubri nan. Principalmente e obra aki ta trece dilanti cu ta depende di e hobennan mes y nan escogencia cu si bida ta un regalo, un desafio. ta depende di nan pa duna contenido y biba un bida cu mas sentido. Sea nan ta briya den nan caminda di bida of nan ta caba na nada. Fierno of Paraiso? Ta na abo pa haci bo escogencia. Esaki t' e desafio..! E competencia. Bo ta e protagonista, mustra bo talento y haci e diferencia..!

Credito
Obra Teatral Multidisciplinario: "Desafio...! Un Reto di Bida of Morto. Fierno of Paraiso " E Competencia"
Reto, bida, morto. Fierno of Paraiso...?
Produci pa Fundacion Anti Droga Aruba (F.A.D.A.)
Partner Campaña JUMP-UP PAGA TINO:
Fundacion Anti Droga Aruba, Departamento di Cultura Aruba, Wit Gele Kruis, DESPA
y Switch Foundation.
Artistanan:
Grupo di Teatro Popcorn Dancers. Teatro Experimental Contemporaneo Aruba.
Competencia Hubenil Gang Di Arte. Competencia Literario Arte di Palabra

Gradicimento special:
Freddy Tromp director di Popcorn Dancers, Roland Jansen diseño di decor y tecnico di luz. Angela Velasco –Makiyahe Artistico- Jearmine Acosta tecnico di luz.
Stech Advertinsing y Media –Video Proyeccion. Diseño Audio visual: Maria Teresa Martinez- Artista Visual- poetanan invita: Yakary Gabriel. Elleen Rasmijn.
Rosabelle Illis, Munje Winklaar, Nigel Matthew, Tecniconan Cas di Cultura.
Tur mayor di e hobennan participante, maestronan di scol, Frank Croes, Stanley Dabian, Ryan Oduber, Marlene Lampe, Yvethe Lacle, Maritaza Erasmus,
Ricardo vd Biesen, Maria Ridderstaat, Regina Maduro, Analia Rasmijn, Bryan De Cuba y Kenneth Sprok
Elenco Artistico
Protagonistanan:
Oswaldo Correa, Mirzah manga
Brotherhood:
Tyrone Chirino- Steven Mendez-Moises Montas- Vickmar Winklaar- Elvys Sanchez- Clement Petrocchi- Michael Quant- Francis German- Brandon Espinosa- Jeanissa Maduro- Maria Webb- Oriana Baez- Rudyanne Lejuez- Junior Tromp- Alan Monte- Davienne Bislip- Jaymelie Zulaika - Mandy Sanchez
The Rebels
Alfred Javier Morillo e lider, D'andre maxwell- Kheandra Brown- Stephany Croes- Bryan Silvestre- Jolaine Morillo- Randolf van der Biezen- Cy-Anne Simmons- Shariane Janga- Dana Wong- Anaisa Orman- Tamia Croes- Christian Javier Mera Giraldo- Shamee Jones- Darwin winklaar- Isa Brown- Maria Fernanda Plata- Hillary Morillo
Gobernadora
Norma Leung
Mamanan
Lupita Bernabela- Marjorie Luidens

Trainernan
Tuesday Irwin- Michael Paesch

Poetanan
Leonardo Philips- Samantha Trinidad

Banda Musical
Siegfried Hart, director musical- Susjaira Kerpens- Jean Paul Lacle- Chris Kross- Terrance Green-

Cantantenan
Hilyann Croes- Mandy Villasmil- Susjaira kerpens

Tecnico di luz
Roland Janssen- Jarmine Acosta
Team FADA
Juendel Sprok- Joan dirksz -Sobella Solognier- Geraldine Mejia- Mayra Rosel- Jeanira Kock Wernet
Team Switch
Paula Nahr- Diana Dirksz

Un gradicimento na nos sponsornan, cu sin nan donacion/ ayudo e obra aki no por a tuma luga.

- CEDE Aruba
- RBC Royal Bank
- Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba
- Arubabank
- Viana Foundation
- Subway Aruba
- Medicosmetics Aruba
- ATHA
- Arubus
- MetaCorp ❑

BON DIA Aruba

Conferencia riba dia Internacional di hende muhe



ORANJESTAD – Durante rueda di prensa dialuna merdia e mandatario encarga cu Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia cu tur cos ta practicamente cla pa e Womens Day Conference 2014.

"Hopi hende a puntra cu maske a cambia di cartera, nos lo sigui cu e conferencia dedica na e hende muhe riba nan dia special y e contesta ta si". E aña aki e evento tin e tema "Being the change!"y ta conta cu oradornan internacional y tambe local. Esaki ta Dr. Sue Morter, Sra. Monica Parker, Sra. Jeannette Richardson Baars y por ultimo Sra. Sandra Brown di CEDEHM. E fecha ta mes cos cu tur aña, cu ta 8 maart cu e aña aki ta cay riba un diasabra.
E evento aki lo tuma luga den e Ballroom di e Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. E evento mes lo cuminsa for di 9'or di mainta pero lo cuminsa cu e registracion un ora prome. E entrada pa e conferencia ta totalmente gratis. Tur hende por cuminsa registra door di yama 528-4971 of 528-4972 of tambe por via email na: a.werleman@arubagovernment.aw ❑

Prome lectura di Mary Joan Foundation bon atendi

ORANJESTAD- Recientemente Mary Joan Foundation (MJF) a organisa su prome charla pa aña 2014. Nos trahado social Concuela Cameron y trainer Jaqueline van Putten-Ponson a habri e anochi cu un entusiasmo y e sala tabata enter actua cu e presentacion presenta door di nan. E anochi a trece diferente topico pero loke a resalta ta e estudionan relaciona cu e influencia di movecion pa cu cancer di pecho. Por bisa cu si na hoben bo ta activo, specialmente esunnan entre 12 aña te cu 22 aña, esaki ta minimalisa e riesgo pa por haya cancer na pecho. Den e analisis haci riba e efecto di movecion riba 65 mil femenino cu ta den pre menopausa a saca afo cu e ta reduci e riesgo pa haya cancer di pecho prome cu menopausa y ta baha te cu 23%. Otro estudionan cu ta confirma cu movecion na edad avansa tambe tin influencia riba e riesgo di haya cancer despues di menopausa y su ripiticion.
Na 2011 cu ayudo di Astrsa Zenenca Mary Joan Foundation a cuminsa cu e programa di fitness. E programa ta sosode 2 bes pa siman bou guia specialisa di un instructor di movecion fisico. E guia ta riba nivel di cada persona individual y durante e programa ta haci algun prueba pa asina por mira y evalua e desaroyo durante y despues cu a cuminsa haci ehercicio y tambe con e la yuda e estilo di bida. E programa ta consisti di cana, ekilibrio, midimento di brasa, peso, forsa etc. Esaki ta pasa durante y despues di 7 siman di e programa pa midi e progreso di cada persona individualmente.
Durante e lectura diferente cliente a comparti nan experiencia cu esunnan den sala camindanan a mustra loke e beneficio di e programa di fitness di MJF. Metanan di haci ehercicio ta pa prolonga of baha e risico pa e cancer bin bek y e ta elimina e efecto negativo di e tratamento. Spiritualmente esaki ta positivo paso lamenta bo so no ta yuda bo sali di loke bo ta sinti. Siña biba aceptando cu bo tin e enfermedad ta yuda bo di e efecto negativo mas lihe. Esaki ta loke e clientenan activo a pone enfasis durante nan practica na e sala.
Esunnan cu ta puntra con nan por forma parti di e programa di fitness nos por bisa cu e ta facil y gratis. Por pasa inscribi na Mary Joan Foundation, tin un formulario cu mester bay bo dokter di cas. Pa mas informacion por yama fundacion na 588-9999 of mail:maryjoanfoundation@setarnet.aw tambe por sigui nos via Facebook.com/maryjoanfoundationaruba ❑



Tur oficina auxiliar ta cera diahuebs mita dia



ORANJESTAD – Oficinanan auxilia ta cera pa publico diahuebs awo 20 di februari parti merdia.
Manera a keda anuncia dor di Gabinete Mike Eman II, personal di tur oficina auxilia ta bay inicia un proceso di entrenamento pa asina actualisa nan conocemento di e.o. facilitacion di servicio. E entrenamento ta tuma luga mañan. Riba e dia aki e servicio na publico lo ta habri for di e ora di custumber mainta pero ta cera pa 11.30'or di mainta.
E recapacitacion aki ta relaciona cu e facilidadnan Multi- funcional (MFA) di cua e prome (di Noord) a cuminsa e proceso di construccion caba. Cada uno di e oficinanan auxilia ta bay haya acomodacion nobo y adecua den e facilidadnan multifuncional aki. ❑

KFC a haya un tremendo acogida na Soca & Caiso Monarch







ORANJESTAD- E presencia di KFC na e festival a wordo bon ricibi tabata bisto na e tent y tambe dor di e dama hobennan
Durante e anochi aki tabata tin 3 representante di KFC kendenan a luci masha espectacular cu nan trahe traha cu cups y di KFC. E damanan amabel aki a reparti KFC su “hand fans” esaki specialmente pa wordo uza durante e paradanan di Carnaval.
Aparte di parti e hand fans tambe e representantenan di KFC a parti coupon pa esunnan presente e anochi en cuestion. Esakinan ta bon pa un FREE Chicken Little cu compra di un Value Combo di bo escogencia e oferta aki ta valido te cu 31 di maart 2014 na cualkier di e localidadnan di KFC. Comunidad por haci uzo di nan coupon cuminsando for di diaranson 19 di februari 2014.

E miho galiña ta na KFC bo ta hay’e. Busca bo Carnival Bucket, bo ta haya 5 pida galiña, 3 mashed potatoes 1 boter di Coca Cola y KFC su Cooler Bag tur esakinan pa unicamente Awg. 37.50. E cooler ta disponibel tanten cu tin den stock.
KFC su restaurantnan ta situa na San Nicolas, St.Cruz, Oranjestad y na Palm Beach. Corda bishitanan tambe riba Facebook y keda na altura di tur nan promocionnan.❑

Lo bay tin mas caso di traficacion di hende den Corte

ORANJESTAD - Bon Dia Aruba a publica cu diabierna lo bay tin un caso di traficacion di hende den corte. For di vocero di ministerio publico por a compronde cu lo bay tin un otro caso mas cu lo ta separa for di esun cu Bon Dia Aruba a publica. Esaki ta indicacion cu Warda Costa di Aruba ta haciendo un tremendo trabou di intercepta esunnan cu ta traficando tanto droga como hende di Venezuela pa Aruba. For di informacion ricibi di vocero di ministerio publico, por conclui cu tin indicacion fuerte cu tin basta traficacion ta tumando luga. E caso contra e sospechoso Gonzalez Perez ta relaciona cu traficacion di hende riba dia 12 di september 2013. Awor tin un otro caso contra dos sospechoso, kendenan ta wordo acusa di traficacion di hende riba dia 4 di december 2013, o sea algun luna despues cu Warda Costa a intercepta e boto na september 2013. For di casonan anterior trata den corte por a scucha cu tin personanan ta paga algun cien dollar pa ta abordo di e boto cu ta bin Aruba. Fiscal y hues ta condena e hecho cu e personanan cu ta busca manera pa yega Aruba pa busca un miho forma di biba, ta expone nan mes na peligernan sumamente grandi. E mayoria di e botonan no tin suficiente salba bida y den mayoria di e casonan tin hopi di esunnan abordo no sa landa. Nan no sa cu na Aruba nan lo tin cu bula na awa pa yega tera. A yega di sosode un caso sumamente lamentabel caminda cu a haya curpanan sin bida na altura di Baby Beach y tambe tin curpanan cu a disparce. Ta un secreto publico cu den e area ey tin hopi tribon ta circula. Ta p'esey fiscal y hues ta tuma hopi na malo cu esunnan cu ta cobra placa ta trece ilegal, no ta ni percura pa tin salba bida y sin papia mes di otro materialnan. Ademas di esey e boto den cual nan ta bin cun'e, no ta cos di canta macamba. Hopi biaha e motor ta faya y boto ta yena cu awa. Ta un tremendo aventura e personanan aki ta pasa aden pa yega Aruba. Loke tambe fiscal y hues ta tene na cuenta ta e hecho cu no sa kende e personanan ta. Si mira den e caso di asalto di RBC Bank Noord, practicamente tur e grupo cu a haci e asalto a bin cu boto ilegal Aruba. Ta p'esey fiscal ta baha pisa riba esunnan culpabel pasobra nan por ta yena nos isla cu criminalnan cu ta bin daña pa nos. Diabierna Bon Dia Aruba lo cubri e casonan y lo informa lectornan di tur loke a sosode den corte.❑

Corte supremo ta ordena gobierno pa cubri gastonan pa preso cu cancer bay sigui tratamento na Colombia

ORANJESTAD - Manera Bon Dia Aruba a publica, abogadonan mr. Zara hunto cu su coleganan mr. de Hoogd y mr. Emerencia a cuminsa un procedura cu e fin cu nan cliente, un preso cera na KIA, por haya tratamento medico di biaha na Colombia pa e malesa serio cu e preso ta sufri di dje.

SENTENCIA A CAY ADELANTA

Den combersacion cu abogado mr. Zara, el a duna di conoce cu nan a keda asombra cu corte supremo a dicta sentencia adelanta den Raadkamer. E intencion tabata cu awe sentencia lo cay pero ya caba corte supremo a manda informa e oficina unda e grupo mr. Zara, mr. de Hoogd y mr. Emerencia ta traha, cu sentencia a cay y cu esaki ta na fabor di e preso.

HOF TA DUNA PRESO RAZON

E sospechoso D.L.C.P., despues di a keda diagnostica cu e ta sufri di cancer na prostaat, a haya asistencia di biaha di su abogado mr. Zara, kende despues a wordo asisti pa su coleganan mr. de Hoogd y mr. Emerencia. Den combersacion cu mr. Zara, el a duna di conoce cu nan a hiba un bataya fuerte y finalmente nan a haya rason. Den prome instancia hues a rechasa e peticion pero mr. Zara no a para keto y a dicidi di cuminsa un otro caso caminda el a wordo asisti pa mr. de Hoogd y mr. Emerencia. E demanda di e abogadonan ta pa corte supremo ordena gobierno pa dentro di 48 ora despues di e sentencia, percura pa e preso D.L.C.P. por biaha mas pronto posibel pa Colombia pa asina sigui tratamento di specialista y tur esaki riba gasto di gobierno di Aruba. Na februari 2014, Raadkamer a trata e caso y corte supremo despues di a scucha e punto di bista di e abogadonan y tambe di procurador general cu a representa gobierno di Aruba, a stipula pa diaranson tin sentencia. Sinembargo sentencia a cay mas tempran. Raadkamer den su evaluacion di e caso ta bay di acuerdo cu e punto di bista di abogadonan mr. Zara, mr. de Hoogd y mr. Emerencia esta cu tur preso cu ta cera den KIA, a base di principio di derechonan humano estableci den EVRM, gobierno mester percura pa cuido medico adecuado. Corte Supremo tambe ta haya na su luga cu e preso D.L.C.P., mester bay haya tratamento medico na Colombia. Esaki por compronde claramente for di e carta cu e dokter di KIA a manda. Corte Supremo a rechasa tur e puntonan di procurador general, den nomber di gobierno ta trece pa dilanti pa no cubri e gastonan. Ta asina cu e preso ta sufri di cancer di prostaat y corte supremo ta haya cu ta obligacion di gobierno di Aruba pa percura cu e preso ta haya tratamento na Colombia.

DECISION

Corte supremo ta ordena gobierno pa dentro di 48 ora despues di e sentencia, percura cu e gastonan di biahe pa Colombia y e gastonan di tratamento na Colombia pa D.L.C.P. ta wordo cubri of en todo caso cu e gastonan ta wordo garantisa. Pa di e forma aki D.L.C.P. mas pronto posibel por biaha pa Colombia pa asina e por haya e tratamento specialisa. Corte supremo a stipula un daño perhuicio di 10 mil florin pa cada dia of parti di un dia cu gobierno keda sin cumpli cu e orden aki. Corte supremo a stipula un maximo te 1 miyon florin. Cu e sentencia aki ta mustra claramente cu tur preso den KIA mester wordo garantisa cuido medico adecuado❑

Luz a cende paña na candela

JUCURI - Diasabra 00.55, central ta manda polis na Jucuri pa un candela den un cas. Na e sitio polis ta papia cu e habitante C. kende a bisa cu su yiu a sali for di cas mas o menos 15.00 y mas o menos 23.30 a bolbe cas bek. Polis a papia cu e yiu homber. Prome cu el a sali for di cas, el a paga e television y tambe e airco y a laga tur cos na ordo.

Ora cu el a yega cas, el a haya candela den su camber y a pag'e. Bomberonan a bin na e sitio y a haci un investigacion. A resulta cu un lampi di halogen cu tabata riba e stoel di cuero a keda cendi entre algun paña. Y pa medio di e cayente e pañanan a cende na candela. Cosnan cu a bay perde ta un television di e marca Star, un airco Panasonic inverter, blower, set di sala, cama y matras. ❑



Turista a muri morto natural den hotel

PALM BEACH - Diasabra 021.01, central ta haya informacion cu den un camber den Marriot Hotel, tin un persona cu no ta duna señal di bida. Polis a bay y a haya e personal di ambulance tabata duna e persona CPR. Un rato despues, polis a meld cu e persona a fayece. Dr. Lin a bin na e sitio y a constata morto natural. Departamento di ayudo na victima tambe a bin na e sitio pa asisti e famia. E victima ta e homber Jacob Simmon, naci na Merca di 57 aña. Pas na su resto y forsa na e famia.❑

Varios detencion a cay durante e parada di mucha na San Nicolas







ORANJESTAD - Diadomingo atardi durante cu e parada di mucha di San Nicolas tabata pasando den cayanan di San Nicolas, algun persona no kier a sigui orden di polis y a keda deteni. Un menor di edad di apenas 14 aña a keda deteni pa motibo di kier a hunga macho y no kier tende di polis. El a wordo hiba warda di polis y despues di un bon scual el a wordo laga den libertad. Tambe un homber cu a bay mira e parada cu su cabrito tambe a keda deteni pa motibo di tabata blo bula baricada. E homber y su cabrito a keda deteni. Tur esunnan cu a keda deteni a wordo transporta cu pa warda di polis. Esunnan cu a haya un boet mester a paga esaki pa nan por a recobra nan libertad. Despues di parada varios miembronan di famia di esunnan cu a keda deteni a presenta na warda di polis pa paga boetnan y pa asina nan sernan keri por wordo laga den libertad.❑





Homber ta keda deteni despues cu a wordo haya cu machete

ORANJESTAD - Diadomingo durante cu parada di mucha tabata pasando riba su ruta, polisnan ta detene un homber cu a dicidi di cana cu un machete rond. El a keda deteni y cu auto special pa transporta preso di CEA a wordo transporta pa warda di polis na San Nicolas. Fiscal auxilia na warda di polis lo dicidi si e lo haya un boet y cuanto e suma lo ta. Machete ta wordo considera como un arma y pa esaki e boetnan ta basta halto. ❑

Ladron ta kibra auto na Boca Grandi

BOCA GRANDI - Diabierna 19.50 Central ta manda polisnan na Boca Grandi na Grapefield pa un kiebro di auto. Na e sitio polisnan a papia cu e chauffeur di un KIA Picanto color crem, e homber RF.V. naci na Hulanda di 46 aña kende ta bisa cu mas o menos 16.00, el a pone su auto di huur riba e beach di Boca Grandi y a bay kite surf hunto cu algun amigo. Mas o menos 18:00 ora cu el a bolbe, el a constata cu e windshield patras tabata kibra. Desconocinan a bay cu un Ipad, un tas berde. Na caminda pa e asistencia polisnan a haya e tas berde abou y algun paña benta. E denunciante a bisa cu e tas ta pertenece na dje. Polisnan a tuma e keho y a pone central na haltura. ❑

Ladron ta drenta den cas na Palm Beach

PALM BEACH - Diasabra 00.12, central ta manda polis na Palm Beach pa un kiebro. Na e sitio Polis a papia cu e habitantenan, kende ta bisa cu ora cu nan a yega cas nan a mira cu e cas ta tur reboltia. Tambe nan a mira e porta patras habri. Na prome instante nan a mira cu nan a bay cu e flatscreen for di e sala. Despues a resulta cu nan a bay tambe cu un laptop y tambe joyas. E habitantenan lo traha un lista di locual cu a wordo horta. Polis a tuma e keho. ❑

BON DIA Aruba

Pareha hoben ta wordo haya cu un cantidad grandi di droga





ORANJESTAD - Mientras cu e parada di Carnaval di mucha tabata den full swing, polisnan atento ta nota un auto sospechoso. Mesora nan a bay cerca nan y durante cu polis tabata rista den e auto, nan a bin topa cu un bat, sker y un cantidad grandi di un of otro substancia parecido na droga.

E pareha aki a resisti fuertemente nan detencion, pero asina mes nan a wordo deteni y hinca den auto special di CEA y a wordo transporta pa warda di polis na San Nicolas.

Durante cu nan tabata den e auto, e mucha muhe a saca y susha e auto cu despues cu a baha nan na warda di polis mester a bay spuit e parti unda e detenidonan ta sinta.

Na warda e mucha muhe a bira malo y a pidi presencia di ambulance pe. Personal di ambulance a trat'e na warda di polis mes.

E caso aki a wordo poni den man di recherche di narcotica pa mas investigacion.❑





Dos hoben gara cu substancia parecido na droga







ORANJESTAD - Diadomingo na momento cu e parada di Carnaval di mucha tabata pasando den cayanan di San Nicolas.

Polisnan atento ta logra pone man riba dos hoben y ta haya nan cu substancia parecido na droga. Ambos a wordo transporta cu auto special pa preso di CEA pa warda di polis y entrega na man di recherche di droga pa mas investigacion.❑



Homber ta destrui cura di su bisiña

POS CHIKITO - Diasabra 05.45, central ta manda polisnan na Pos Chikito, na unda cu un homber ta kibrando un muraya di su bisiña cu mokel. Na e sitio polisnan a haya un tal D. st J. Na momento cu el a mira polisnan, el a core drenta den su cas. Polisnan a bay su tras y el a pusha e porta cera. Mirando cu e porta no tabata na yabi, polisnan a cana bay paden na un manera tactico. Polisnan no a haya e homber paden y nan a cera e cas. Despues polisnan a haci un investigacion paden y pafo di e cas. Un di e polisnan a mira St. J. den baño y el a keda deteni pa destruccion. E mokel a keda confisca.

Chauffeur di bus a core bay prome cu e muhe a baha

EAGLE - Diasabra mas o menos 09.20 e muhe di inicial N. naci na Grenada di 48 aña, a bay warda di polis di beach pa bisa lo siguiente. E ta bisa cu mainta el a drenta den un bus B-110 pa bay na su trabou na Divi Phoenix. Pa un of otro motibo e chauffeur no kier a hib'e na e luga. Un rato despues e chauffeur a para e auto na haltura di Westin hotel. Na momento cu e kier a baha for di e bus, e bus a bolbe cuminsa core y no a dun'e chens pa baha. Relaciona cu esey, e muhe a cay riba su lomba. E chauffeur di bus a sigui core bay sin yud'e. Polisnan a bis'e pa e bay dokter pa tratamento y ora cu e tin e declaracion di dokter e por bay duna keho na recherche. Polisnan a busca pa drenta den contacto cu e chauffeur di bus pa papia cun'e relaciona cu su trabou. Polisnan a pone e hefe na haltura.

Ladron a kibra porta y reboltia den e luga pero no a haya nada

ORANJESTAD - Diasabra 13.54, central ta manda polis na Jermani Restaurant pa un kiebro. Na e sitio polis a papia cu e manager di inicial G. kende a bisa cu desconocinan a destrui e porta banda panort di e deposito pero no por a drenta, como cu e porta por wordo habri solamente di paden. Nan a reboltia e deposito por completo, pero G. no ta haya falta di nada.

Turista ta laga tas den taxi

PALM BEACH - Diasabra 11.10, central ta manda polis na La Cabana pa un asistencia. Na yegada polis ta papia cu e homber di inicial L., kende ta bisa cu su yiu muhe a bisa cu el a laga su tas cu su I phone Apple y renchi di horea di diamanta di su mama den e taxi cu a trece nan hotel. E tabata tin miedo e dia ey pa bisa su mayornan. E dia nan a tuma un taxi preto pa trece nan na La Cabana.
E taxi chauffeur ta un señora, cu cabey preto y no tabata tin mas descripcion di dje. Personal di hotel a tuma contacto cu Taxi central nan y cu e descripcion nan a haya e number 131. Polis a tuma contacto cu e chauffeur di e taxi y e ta bisa cu e dia ey e no a hiba ningun hende La Cabana.
Pa siguridad el a bin na La Cabana y e famia L. a bisa cu no ta trata di e señora ey.

Homber sospechoso tabata busca su cacho

KOYARI - Diasabra 02.15, central ta manda un polis na Koyari na unda nan a mira un persona cu supuestamente kier a comete ladronicia. Na e sitio a resulta cu den oranan di anochi caba e homber di inicial G. naci na Colombia di 48 aña, a sinti zonido rond di su cas. Na prome instante el a pensa cu ta su yiu a bay baño.
Ora cu a resulta cu esey no ta e caso, el a bay mira na unda e ta warda su hermentnan. Na e momento ey. G. a mira un man ta pasa pa medio di un buraco den e muraya ta purba coy algo. G. a core bay pafo y a topa su bisiña.
El a bisa cu e ta buscando su cacho. Despues el a cana bay y despues a drenta den un Mitsubishi Eclipse cora. G. no por a compronde di con net su bisiña kier horta algo. G. no kier duna keho, pero e kier pa polisnan scual e bisiña. Polis a bay na un adres na Washington, na unda net e bisiña a caba di yega. V.K. naci na Aruba di 52 aña a bisa polisnan cu el a hinca su man pa medio di buraco, como cu e ta buscando su cacho.
Polis a scual V.K. y a conseha pa despues e bay papia cu G.

Ladronicia di auto na San Nicolas

SAN NICOLAS - Diasabra 02.15 e homber S. a bay warda di polis pa duna un keho di ladronicia di auto. E ta bisa cu mas o menos 00.30, e tabata banda di Chocolate City Bar Restaurant y a bay cumpra un sopi. E ta bisa cu el a laga su auto para pafo. Ora cu el a sali pafo, e no por a haya e auto ningun caminda. Ta trata di un Nissan Sentra color shinishi A-26656.

Auto horta laga na Brasil

BRASIL - Diasabra 07.33, central ta manda polis na Brasil pa un pickup cu a wordo laga atras, tras di un cas banda di un caminda di santo. Ta trata di un pickup dobel cabina A-26656. Polisnan a hiba e auto warda di Santa Cruz pa mas investigacion.

Polisnan ta detene y cera homber burachi

PALM BEACH - Diadomingo 02.30, central ta papia cu e personal di siguridad di e localidad Gusto y ta hiba e polisnan cerca un homber burachi di inicial E.D.S.. Polis a papia cu e homber pero e no tabata rasona.
Polisnan a detene pa buracheria. E homber a saca den e auto y a transporte pa warda di Shaba, na unda cu el a keda cera pa buracheria.

Muhe for di Ucrania sin luga fiho pa keda

PALM B EACH - Diadomingo 06.26, central ta manda polis di Noord na Radisson Resort pa un situacion sospechoso. Na e sitio e muhe di inicial E.V naci na Ucrania di 51 aña a bin na e lobby.
Un rato despues polisnan ta haya informacion cu E.V. a bay for di eynan y ta bayendo direccion pazuid. Polisnan a topa cun'e na haltura di Westin Hotel. Polis a papia cun'e pa haya sa na unda e ta kedando. E.V. a bisa cu el a yega Aruba for di Rusia y a perde su credit card.
Na hotel Westin el a keda, pero a check out. Polisnan a hib'e warda y a entrega e situacion na personal di Warda Nos Costa. Central a wordo poni na haltura.

BON DIA Aruba

Segun partido MEP:

Baba, bo trabou ta controla gobierno, no tapa nan erornan!



ORANJESTAD - Lider di un fraccion den parlamento su tarea principal segun nos derechonan constitucional ta pa controla gobierno. Parlamento t'ey pa traha ley y pa controla cu gobierno ta atende su mes na ley y na presupuesto. Pero Baba Herde ta parce di ta tur bruha. Na luga di controla gobierno, Baba a scoge pa tapa e erornan di su gobernantenan. Baba no kier pa ningun oponente cuestiona e ministernan. Baba no kier pa MEP papia mas di Kiko Gomez ni di Strawberry Gate. Y Baba ta bira net un mucha chikito ora e scucha e nombernan di Kiko Gomez, y Span Ospino di Strawberry Gate. Pero enbes di manda Baba Herde bruha tera, Mike Eman y Otmar Oduber mester cumpli cu constitucion y contesta e preguntanan cu oposicion a haci nan segun ley. Mike ni Otmar por pensa cu si nan manda Baba sapatia, esey ta kita nan deber legal di contesta pregunta. Y si Mike y Otmar keda sconde tras di Baba, e problema ta yega te Hulanda, cual no ta cumbini nan. P'esey, na luga cu Baba Herde sapatia, zundra y ofende e dos damanan fuerte di MEP, miho e bisa Mike Eman y Otmar Oduber cu nan tin e deber legal y moral di contesta e preguntanan di MEP. Tanten nan no haci esaki, ta laga tur espacio pa conclui cu tanto Mike Eman y Otmar Oduber ta mentiroso patologico y cu nan no tin curashi pa duna cara na pueblo. Mientras tanto Baba Herde mester bay studia su reglamento di ordo y constitucion di Aruba, pasobra ta obvio cu e no sa esakinan ainda despues di 4 aña den parlamento.❑

Segun Karel Maduro di partido MEP:

E comedia di e scopet sin bala of un bol di hilo bruha, cua e ta?

ORANJESTAD - Recientemente a sali publica cu sr. Juan David a comenta den un entrevista na Canal 90, cu pa logra un presupuesto balansa e ministerionan mester corta formalmente den nan presupuesto. Mi ta desea di elabora riba esaki, mustrando pueblo di Aruba algun punto pa wak si pueblo por sigui e persona aki su manera di hiba politica. Juan David a bisa cu e presupuesto 2014 tin cu keda mescos cu esun di 2013, of e no a bisa asina? Si 2013 ta bay tin un deficit di casi 500 miyon florin, esun di 2014 tambe lo mester sali negativo. 500 miyon florin ? Awor cu e kier austeridad, bo por compronde esaki? Irausquin a permiti 7 minister na luga di 9. Con e kier austeridad awor, 9 minister ta bay gasta mas cu 7 ? Den pasado sr. Irausquin a comenta cu practicamente over su cadaver gobierno lo muda waf for di Playa hiba Barcadera. Kico ta pasando awor? Waf ta bayendo, anto cu ASTEC ta comandando. Pueblo no ta tende nada di sr. Irausquin relaciona cu e tema aki. Dicon awor si por, pasobra ta AVP? Y antes no? Hecho ta si cu esaki no tabata idea di AVP. Ta otro cama drecha pa drumi ariba AVP a haya mescos cu Ritz Carlton Hotel y e edificio nobo di husticia di 5 strea! Mike mes a bisa, of no? Pa colmo tabata tin remarcanan di Irausquin cu e doño di e hotel Ritz Carlton no ta di confia. Awor e ta contento cu e hotel? E tambe tabata presente dia di inauguracion di e hotel? Ami si lo no tabata por, berguensa y integridad lo a impedi mi di haci esey.

NO TIN CONFIANSA DEN GABINETE

EMAN:
Sr. Irausquin a vota contra un presupuesto di gobierno di AVP den parlamento. Como pretexto e ta bisa cu e ta haya cu esaki ta hopi halto y iresponsabel. tur hende a elogia esaki y a admira Juan David pa heroe. Despues, ata sr. Irausquin ta vota pro pa e "suppletoire begroting" di e mesun aña gubernamental di cual un tempo prome el a vota contra. Pueblo por compronde con e cabayero aki ta pensa bruha asina? Su persona ta wak con sr. Eman ta haciendo campaña politico cu e Watty Vos Boulevard y e proyecto di Vierbaansweg, esta e famoso Green Corridor cu ta un proyecto PPP. Como excuus, Juan David ta bisa cu e contratistanan mes no por a presenta e financiamento desea. E no ta bisa cu muy probabel, e instancianan cu tin cu fia e placa aki ta mira cu pais Aruba, unda e inversion aki ta bay wordo haci no ta gosa di un bon "rating" internacionalmente pa paga bek. Pueblo por corda cu Standard & Poor's a baha Aruba su "rating" aña pasa? Hasta e canal di television di gobierno manera na Noord Korea, cu Mike kier, segun Irausquin ta wordo para. E proyecto di oncologia na Centro Medico den cooperacion cu Baptist Hospital di South Miami tambe ta wordo para. Awor pueblo por kere den e credibilidad di sr. Irausquin? Esta su posicion como minister di financia pa para e proyectonan? Awe Irausquin ta si y mañan e ta no, esaki relaciona cu e mesun tema.



MIKE EMAN NO KIER PERDE CARA:
Con boso ta kere cu e lo por para sr. Mike Eman den esaki nan? Si nan ta proyectonan cu sr. Eman mes a gaba y propaganda? Si nan para, Mike lo perde cara y asina ta bin e posibilidad chikito cu pueblo por wak cu Mike ta un gañado di berdad. Esaki hamas sr. Eman lo permiti pasa. Si e mester baila cu diabel of bende su pueblo mes cun'e, e lo haci'e, contal tur e proyectonan aki bay dor pa e no perde cara den pueblo y asina e por sigui manipula e pueblo di Aruba cu su campaña pa eleccion 2017. Wak con sr. Eman no ta gobernando sino ta solamente campañando den e pueblo. Ami ta bet placa si mi tin cu e proyectonan aki lo bay dor a costo di e pueblo di Aruba y cu sr. Irausquin ta mescos cu rambo arma cu un scopet sin bala aden. Djis pa spanta hende y mustra fuerte pero tin net net nada aden! Si di berdad sr. Irausquin para fuerte, su cabes como minister lo bula asina leu te cu despues di dos luna ainda hende no por haya esaki. E movemento aki ta parti di e strategia magistral di sr. Eman con pa pone pueblo kita su concentracion for di riba e problemanan y pa sr. Irausquin pasa pa un gobernante responsabel.
Despues Eman ta cay aden dado momento como e salbado di e situacion financiero asina cu tur cos despues ta bay dor. E movemento nan aki ta comedianan entre nan gobierno. No tin nada nobo memey di nan. Abo como pueblo mester por pa mira y compronde nan movemento nan politico. Dios spaar Aruba.❑

Segun minister di infrastructura, sr Benny Sevinger:

Awo proyecto "Smart Community Aruba" ta bay cuminsa





ORANJESTAD - Un di e ministernan mas involucra den e desaroyo di e "Smart Community Aruba" ta minister di desaroyo teritorial, infrastructura y integracion, Benny Sevinger. Su cartera tin hopi relacion cu practicamente tur faceta di desaroyo di e proyecto. Un acuerdo entre Pais Aruba, FCCA, Utilities Aruba NV, WEB Aruba NV, NV Elmar, Setar NV y TNO Caribbean Branch Office a keda finalisa diabierna atardi. E acuerdo ta relaciona cu un bario cu e grupo ta bay desaroya na Kibaima uzando e ultimo tecnica nan sostenibel haciendo e bario uno sostenibel den su propio energia. Minister Sevinger a duna su comentario na ocasion di firmamento di e acuerdo bisando cu, "Awo proyecto ta bay cuminsa fisicamente". E titular di Infrastructura ta referi aki cu e fase di preparacion y plannan ta completa. "Di parti di ministerio di infrastructura e ta un proyecto hopi importante unda cu nos lo bay siña hopi con pa traha proyectonan mas eficiente, uzando tecnologia nan nobo, tecnologia nan berde, cu nos por bay suministra e resultadonan tambe pa nos pueblo uza y probecha e bentaha nan cu esaki ta trece cun'e", Sr. Sevinger a splica. "Construccion di cas tur dia ta crece y e prijs ta subi tur dia, no solamente e prijs pa e materialnan cu ta wordo uza, pero tambe e prijs di awa cu coriente pa motibo cu nos no a haci e cambionan den e momento cu nos a traha nos cas", segun Sr. Sevinger, "nos tin di bay siña con nos ta haci e cambionan aki pa futuro y den e proyecto aki nos lo bay siña di e resultadonan". E minister encarga cu infrastructura den gabinete Mike Eman II ta bisa cu nan ta "hopi entusiasma cu e proyecto aki pa nos como pais por tin e "know-how" pa presenta na nos pueblo na momento cu nan ta bay construi nan cas, pa nan por tene cuenta cu loke nos a siña di e proyecto". Sr. Sevinger a sigui aclaria cu e ora ey esunnan cu ta bay construi nan cas por spaar placa, tanto den e parti di construccion, uzando materialnan nobo pero tambe riba termino largo. Nan por spaar tambe riba e energia cu nan ta bay gasta den nan cas". Finalisando, Sr. Sevinger a gradici y felicita cada uno di e partnernan y tur esunnan cu a duna un man na haci e proyecto aki posibel. ❑

Segun minister Yrausquin:

Aruba tin un bentaha grandi den e tema di energia y nos companianan estatal

ORANJESTAD - Despues di a firma acuerdo "Smart Community Aruba" minister di financia y organisacion gubernamental, Juan David Yrausquin a felicita tur e partnernan y tambe su colega ministernan Sevinger, de Meza y Eman cu e logro. E firmamento di e acuerdo ta marca comienso di un fase nobo y esun determinante den henter e proyecto, esta e construccion di e "Smart Community" na Kibaima. "Smart Community Aruba" ta un proyecto Aruba ta desaroya, manera un "living lab" pa haya e conocemento di construccion y mantencion di casnan uzando tecnica nan nobo y innovativo, incluyendo uzo eficiente di energia alternativo y sostenibel.



E "living lab" aki ta bay ta un ehempel pa esunnan cu ta bay traha nan cas den un futuro cercano por haya e beneficionan di por construi nan cas di un manera cu ta bay sali nan mas bentahoso uzando materialnan eficiente pero tambe maneranan pa spaar energia riba termino largo. Otro paisnan tambe por cu por haci uzo di experticio cu tin na Aruba pa desaroya nan industria y esaki ta fit den e economia di conocemento cu kier desaroya na Aruba. "Den e corto tempo cu mi ta minister, pasando den e presentacionnan y durante encuentronan cu partnernan internacional e ta mustra cu nos tin un bentaha hopi grandi como pais Aruba den tur locual ta trata e tema di energia y nos companianan estatal", minister Yrausquin a splica.

Segun e titular encarga di financia, companianan estatal di Aruba a demostra di a avansa grandemente den e area di energia alternativo y desaroyo di strategianan di sostenibel. "E proyecto aki, "Smart Community" lo ta un ehempel fisico cu nos por mustra mundo henter di loke nos por logra", segun Sr. Yrausquin.❑

Segun partido MEP:

Juan David Yrausquin a anuncia medidanan di austeridad



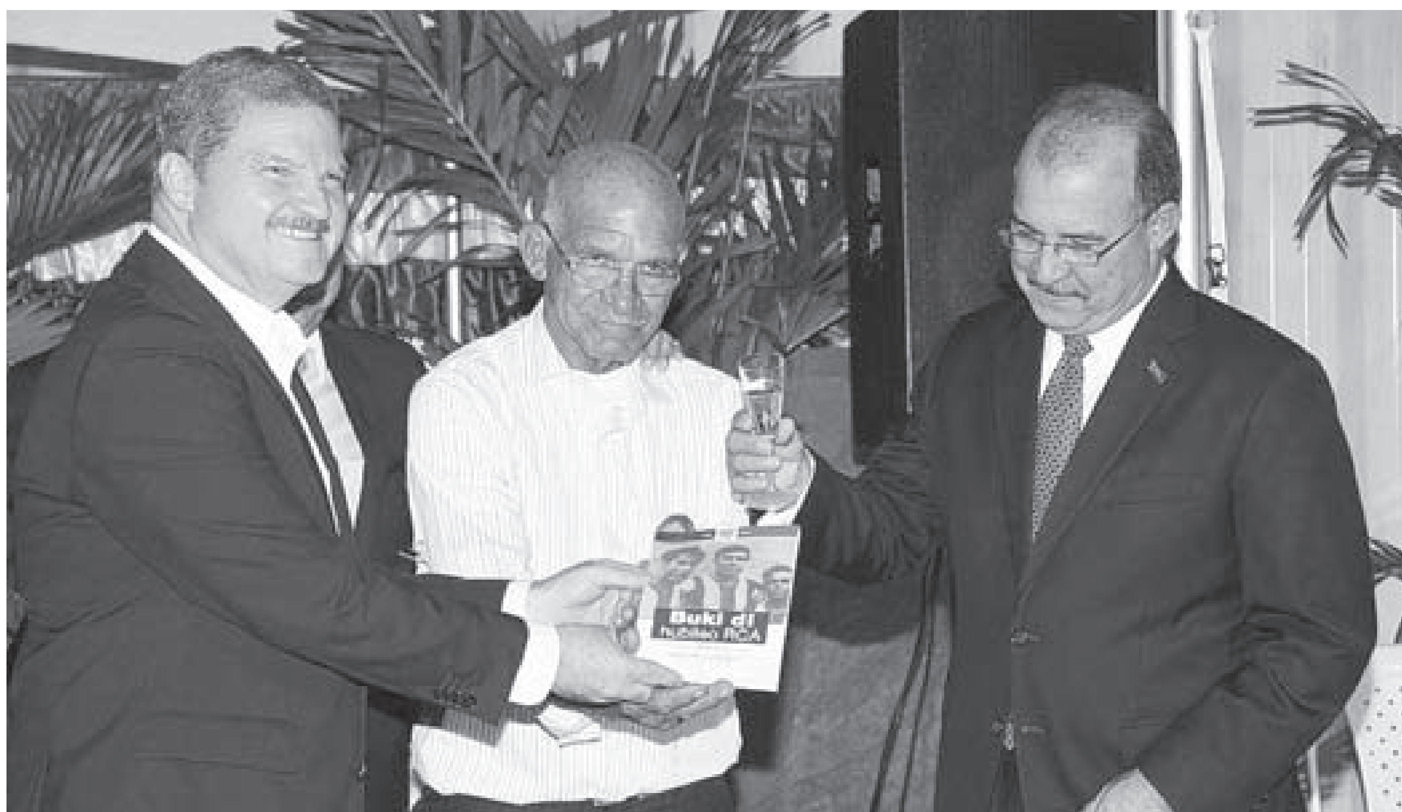
ORANJETSAD - Siman pasa den un entrevista minister di financia Juan David Yrausquin a anuncia cu mester tuma medidanan di austeridad. E entrevista a wordo publica tambe den un matutino y a causa bastante consternacion. Den seno di partido AVP hopi a reacciona cu indignacion, pasobra nan instruccion durante campaña electoral tabata pa bisa tur hende cu no tin un problema financiero na Aruba. Cu gabinete Mike Eman I a haci un bon trabou. Y cu ta MEP ta wak tur cos malo y Evelyn ta gaña cu tin un problema financiero. Awor apenas 100 dia despues di eleccion, Evelyn y MEP ta haya rason for di boca di e minister di financia mes. Minister di financia awor ta referi na e rapport di IMF cu a sali den augustus, net prome cu eleccion y awor si ta bisa cu mester tuma e rapport ey na serio. P'esey e centenares di coordinador awor ta malcontento, pasobra ta nan ta pasa pa gañado!

PRIORIDADNAN ROBES

Lider di MEP den un entrevista na Hit 94 a duna di conoce cu e no ta compronde e prioridadnan di e gobierno aki. Biahamento y fiesta ta sigui manera nada un pasa. E cantidad di coordinador a bira mas halto, pero awor cu kier corta gasto ta corta riba e centro di tratamento di cancer cu mester a bin na San Nicolas. Juan David Yrausquin kiermen cu placa a caba na tanto fiesta y bida di luho di e ministernan y awor no tin placa pa e Centro Oncologico na San Nicolas mas. "Esaki ta un bofta den cara di tur esunnan cu tin un familiar ta lucha cu e malesa cruel aki. Bo no mester warda e malesa aki bati na bo porta pa bo tuma accion. Ta un gobierno burdugu ta prefera di biaha y fiesta, pero no kier inverti den salubridad. Ta duel mi hopi e rumbo cu e gobierno aki ta bayendo. Mi ta pone mi mes den sapato di esunnan cu ta wardando un centro asina na Aruba, di esunnan cu ta sufriendo na Aruba y mi por sinti nan dolor. Dicon e gobierno aki no por realisa esey?", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.❑

Segun prome minister Mike Eman:

Ta hopi reto RCA a pasa aden pa por a celebra 80 aña



ORANJESTAD - Diasabra anochi cuminsando un ceremonia religioso na nan sede, e ekipo RCA (Racing Club Aruba) a celebra nan 80 aña di existencia den presencia di un grupo grandi di invitado, entre otro gobernador Fredis Refunjol y prome minister Mike Eman. Tabata tin un ambiente hopi agradabel, familiar, y unda cu den e discurso di prome minister Eman, a manda hopi elogio na e hungadonan, pero principalmente e boluntarionan, cu a duna hopi ora di nan bida, pasando den hopi reto cu awe e club di Companashi por a celebra su 80 aña di existencia. Pero prome cu esey e mandatario a pidi un minuut di silencio pa dirigentenan, fiel fanaticonan di RCA, cu awe no t'ey mas pa celebra un hecho asina special. "Nos ta sumamente orguyoso cu e sentimentonan pa sirbi un ekipo, pa carga e responsabilidad, cuida y entrena hobennan pa nan bira exitoso local y internacionalmente ta pasa di un generacion pa otro". Referiendo con por ehempel famianan ta sigui otro den e amor y dedicacion pa traha pa RCA Club, manera pe ta e caso di Roland Acosta cu a fayece recientemente, y su yiu Ditto Acosta, presidente actual di RCA. Tambe e mandatario a recorda tur e gloria di RCA, principalmente representando Aruba y haciendo henter un pueblo orguyoso na varios ocasion. "Na hopi ocasion nos a sinti e orguyo di ta Arubiano na momento cu e ekipo y deportistanan di RCA, den diferente ramo, cada bes tabata sa di saca cara di Aruba". Prome Minister Eman a felicita tur esunnan cu a carga RCA den su 80 aña di existencia, esunnan cu t'ey y no t'ey mas pa kendenan el a pidi un aplauso fuerte. "Nos ta orguyoso di e trabou grandi cu nan ta haci. Den nomber di gobierno, un pabien pa e trabou grandi cu RCA ta haci. Nos gobierno t'ey cu RCA y tur ekipo cu ta haci un diferencia grandi pa nos hobennan na Aruba".❑

Segun parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Mester bin mas implementacion di maneho na scolnan pa bira mas saludabel y sigur



ORANJESTAD - Segun sra. Arends-Reyes a nota cu algun aña atras a cuminsa cu proyectonan piloto pa scol saludabel y scol sigur. E la cuminsa na algun scol basico y algun scolnan secundario tambe a cuminsa traha ariba nan maneho pa promove cuminda saludabel y movecion na nan scol. Esaki ta un tendencia hopi bon cu mester sigui como un plan concreto pa e scolnan ehecuta. Por ehempel Colegio Arubano lo cuminsa cu un proyecto piloto pa e alumnonan haya movecion minimo 1 ora pa dia. Estudionan cientifico ta mustra cu movecion ta promove miho concentracion durante lesnan y alabes ta contribui na un estilo di bida saludabel. E proyecto di scol sigur ta bay hopi leu y por bira un bunita proyecto. E por cuminsa cu reglanan pa e alumnonan y personal cu ta visibel y traha ariba e puntonan den un plan concreto. Den scolnan secundario mester un plan di maneho di con ta anda cu e tema di droga y arma na scol. Scolnan riba tur nivel y riba nivel nacional mester traha concreto ariba nan mision y vision di nan scolnan y bin cu maneho nan y proyectonan pa realisa nan.❑

Segun parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Ni si ripiti un mentira dies biaha e no ta bira un berdad

ORANJESTAD - Segun sra Arends-Reyes ta di december aña pasa e fraccion di MEP ta saca comunicado di prensa y purba susha su nomber relaciona cu tentamento di un colega di MEP supuestamente pa motibo di su peso. Tur esaki a cuminsa cu un articulo di un periodista cu a menciona su nomber relata cu esaki den Amigoe. E eror aki a ser coregi relaciona cu su nomber na varios ocasion tanto den sala di parlamento como den Amigoe. Awe cu nos ta casi na final di februari 2014 ainda nan ta sigui tira e mentira aki na tur momento cu nan haya chens sin skirbi un articulo bou di un titulo personal pa asina por pidi un rectificacion pa "smaad en laster". E tema ta uno hopi baho y nan tin e idea cu si nan sigui ripiti'e, pueblo lo kere. E tipo di politica aki ta wordo rechasa completamente pa e generacion nobo, e daño ta directamente pa nan. Sra. Arends-Reyes tin respet pa su coleganan y no ta manera e coleganan femenino di fraccion di oposicion cu no ta ni saluda. Sra. Arends-Reyes ta spera cu nan tambe duna bon ehempel y no sigui instiga nos pueblo contra otro y crea odio pa otro sin cu tin mester. Mester tin espacio pa opinion y color politico di otro. Ta masha hopi insulto fraccion di AVP ta haya di nan parti, tanto personal como nomber di nos partido ta wordo uza pa mofa. Nan tin manera un alergia pa tur locual ta asocia cu AVP. Un insulto di marca mayor pa e fundadonan di e partido y e 33.114 votadonan cu a sostene AVP. Esey kiermen cu nan tin rabia tambe ariba e 33.114 cuidadonan di Aruba cu no a vota pa nan partido? Segun sra Arends-Reyes sentimentonan asina por impedi pa bo por traha pa un Aruba, un pueblo y un nacion.❑

Dama herida den accidente riba lama




WILLEMSTAD – Ayera den careda di 15.07'or a drenta un informacion na Central di Polis cu na Jan Thiel un speedboat mester a pasa riba un dama cu tabata snorkel y e boto ta hibando e dama herida na e haf na Punda.
Patruya policial y ambulance a yega mesora na e haf na Punda y a topa cu e victima, un dama Hulandes Europeo di 37 aña di edad, cu hunto cu su casa ta kedando como turista riba nos isla, cu heridanan serio na su bil di pia.

For di un investigacion cu polis a realisa a resulta, cu e victima hunto cu su casa tabata snorkel na e lama na Jan Thiel, ora cu na dado momento a pasa un speedboat maneha pa un homber Hulandes Europeo di 53 aña di edad hopi cerca di nan y e chapaleta di e boto a corta e dama na su bil di pia.
Un boto di piscado cu tabata den bisindario mesora a bin den asisti nan cu yudansa y a pone e dama drumi den boto, mientras cu e capitan di e speedboat cu a nota cu algo robes a pasa, a regresa bek na e sitio y a tuma e dama mesora over den su speedboat y a transporte pa e waf na Punda, na unda e patruya policial y ambulance tabata sperando riba nan.
Ambulance cu urgencia a transporta e dama pa Policlinica di Sehos, na unda despues di dun'e tratamento medico, a pasa e victima over pa sala di operacion.

E investigacion den e caso aki ta continua.❑

Segun parlamentario Leeflang

SOAB ta confirma violacion di ley den FDRS di Sulvaran cu Cecilia

WILLEMSTAD – Parlamentario Omayra Leeflang ta convenci, cu e rapport di SOAB ta confirma con a falta cu diferente ley y regla y asina traha un "onderonsje" cu e fundacion di Glenn cu Malvina. Tin suficiente motibo pa Parlamento para e bomboshi den fundacion FDRS, segun Leeflang.
Omayra Leeflang ta referi na algun ponencia for di e rapport:
1. No a pidi voorschot segun ley, pero a haya voorschot
2. E decreto ministerial ta tur bruha, tin diferente montante menciona, anto no tin claridad cua ta e montante real
3. Segun e fecha di e peticion no por a haci e peticion riba e fecha ey, 13 di mei pasobra e fundacion no tabata existi. Kier men a faya cu ley di subsidio.
4. Segun ley di subsidio, mester a nenga e subsidio, pasobra e peticion no a keda entrega na tempo.
5. Tin algun gasto cu no por keda categorisa como gasto operacional, manera compra di autonan.
6. Malvina Cecilia a indica cu e ta hefe di e fundacion, pero e directiva di e fundacion nunca no a postula Cecilia como hefe. (Ta ken e postula Cecilia como hefe anto? Glen Sulvaran? Ademas tin prueba cu Cecilia a presenta su mes como director di FDRS.
Segun parlamentario Leeflang, esaki ta algun punto cu ta mustra, cu debidamente cosnan a bay totalmente robes den FDRS y tabatin debidamente violacion flagrante di leynan. Omayra Leeflang ta exigi pa para e fundacion FDRS inmediatamente. ❑

Partidonan politico di oposicion tin posicion di reserva:

Coalicion mester atende problema y sigui goberna!

WILLEMSTAD - Ningun di e partidonan politico na Corsou cu ta den oposicion awor aki ta masha interesa pa gobierno cay pa nan por drenta. Nan no ta sinta warda riba esey. Laga e actual gobierno asumi su responsabilidad y goberna e pais, tabata basicamente e mensahe cu tur a manda, despues di e ultimo desaroyonan politico rond di nombramento di un director pa Refineria di Corsou.
Siman pasa a inicia un situacion di turbulencia politico y tension entre partnernan di coalicion, despues cu partido PAIS, miembro di coalicion hunto cu Pueblo Soberano, Partido Nacional y e miembro independiente Glenn Sulvaran, a denuncia cu e no ta di acuerdo cu e manera cu cos a bay den e caso aki.
Partido PAIS, un di e partidonan di coalicion no ta niun tiki contento cu e procedura cu a sigui pa yega na e candidato propone, pero tampoco cu e candidato mes pa ocupa e funcion.
Tanto Alex Rosaria, lider di e partido como parlamentario Eugène Cleopa a sali den prensa siman pasa, cu critica basta skerpi riba e forma cu cosnan a bay. Rosaria a anuncia cu e fin di siman cu a pasa partido lo tene un sorto di consulta y evaluacion interno pa fiha su posicion den e asunto aki.
Segun Rosaria, resultado di esaki ta, cu e partido ta mantene su posicion cu e a asumi for di siman pasa, cu e candidato di gobierno no ta e candidato indica y cu su partido ta para riba pa e miho persona asumi e puesto aki.
Informacion adicional ricibi ta indica cu tin esfuersonan ta tumando luga pa yega na un entendimento entre partidonan.
Puntra pa su reaccion riba loke ta sosodiendo, lider di MFK Gerrit Schotte a papia di un tormenta den un glas di awa. E a bisa, cu e tin sigur cu partidonan finalmente ta cumbini pa sigui cu otro.
Omayra Leeflang, miembro independiente den parlamento di Corsou ta kere, cu partidonan mester sinta na mesa y busca un solucion pa nan problema. E la duna di conoce bon cla, cu e no ta disponibel pa papia riba drentamento di gobierno.
Partido MAN tambe ta haya cu partidonan tin espacio pa atende y soluciona nan problema. E a hasta bisa, cu tin manera cu partidonan por haci pa sali for di e conflicto sin perde cara.
Nos no ta interesa pa e gobierno aki cay: laga nan sigui goberna, ya pueblo ta mira con malo nan ta, segun Charles Cooper.
Lider di PAR Zita Jesus-Leito tabata un tiki mas nuansa den su expresion.
Partido PAR a bay gobernacion, na principio pa goberna pais. Nos ta haya di otro banda, cu partidonan mester asumi un posicion di hende madura y weita con ta atende nan problema, Jesus-Leito a duna di conoce.❑

Ministerio di SOAW ta crea mas cupo di trabou

WILLEMSTAD - Ministerio di SOAW, recientemente a organisa un workshop cu e meta final pa yega na proyectonan cu ta genera mas cupo di trabou. Tur e proyectonan ta forma parti di e programa “Empleo”, caminda e Ministerio di SOAW ta traha en cooperacion cu e 10 dunadonan di trabou mas grandi di Corsou, organisacionnan di dunadonan di trabou y otro Ministerionan. 30 Participante a traha riba base di 3 proyecto, cu na final di e workshop a keda presenta na minister Jeanne-Marie Francisca, kende lo hiba esaki den e proximo presupuesto.

Minister Francisca den su calidad di minister di SOAW ta para firme pa creacion di mas cuponan di trabou. Muestra di esaki ta apertura di banco di vacatura caminda buscadonan di trabou ta wordo atende di un forma practico pa mas pronto cu ta posibel pone nan den servicio cerca un dunado di trabou.

Un relacion integro cu dunadonan di trabou ta di gran importancia.

P’esei, minister Francisca a cuminsa un Coalicion Nacional pa oportunidad pa trabou di bon calidad.

Den e coalicion aki, Ministerio di SOAW ta traha den cooperacion cu e 10 dunadonan di trabou mas grandi di Corsou. Algun di e dunadonan di trabounan aki ta, Dokmaatschapij, Refineria Isla y Total Services. E meta ta pa genera mas cupo di trabou pa e hende local.

For di e prome reunion a sali na cla, cu mester bini un plan di maneho pa e situacion aki y e plan di maneho awor ta carga e nomber di “Empleo”.

E workshop a conta tambe cu asistencia di Ministerio di Desaroyo Economico. Despues cu ambos Ministerio a presenta nan servicio y punto di salida, e dunadonan di trabou a haya e oportunidad pa trece nan ideanan dilanti. For di e ideanan aki a nace 3 proyecto. Ta trata aki di un “leerwerktraject” pa lasdo, halsa calidad di servicio den sector hospitalario y ofrece servicio di transporte pa personanan cu ta traha orarionan iregular. Gobierno y dunadonan di trabou a diseña e proyectonan aki incluso e presupuesto.

di e workshop a sali na cla cu tin un necesidad enorme den traha hunto di un manera integral.

Na final di e dia e participantenan a expresa nan deseo pa sigui tene tipo di encuentronan asin’aki hunto.

Minister di SOAW Jeanne-Marie Francisca a ricibi na final di e workshop un presentacion di e 3 proyectonan y a remarca, cu esaki ta un bunita iniciativa cu a subi mesa. Minister a duna di conoce, cu Ministerio SOAW sigur lo sigui traha riba e programa aki, pa por presenta esaki den e siguiente presupuesto. Den futuro sigur, minister Francisca lo sigui organisa tipo di eventonan asin’aki.

E programa posiblemente lo keda seya den forma di un MOU dor di dunadonan di trabou y minister Jeanne-Marie Francisca.❑

Emilio Brunken a tuma retiro como presidente di SITKOM

WILLEMSTAD - Fada y desapunta pa ultimo desaroyonan, Emilio Brunken, kende pa hopi aña largo tabata e cara di sindicato di trahadonan den telecomunicacion a anuncia su retiro cu forsa inmediato.

Brunken ta hopi desapunta cu desaroyonan cu a bin ta tuma luga, particularmente na e compania di telecomunicacion.

No ta un secreto cu e compania ta pasando momentonan dificil y a hay’e obliga ta reduci su personal.

Situacion financiero di UTS, combina cu e competencia cada dia mas fuerte den mundo di telecomunicacion a pone gerencia di e compania entama e trayecto pa reduci personal.

Director di e compania Paul de Geus a anuncia cu gerencia ke reduci personal di e compania cu 200 trahado.

A dicidi cu ta bay un buelta di retiro boluntario anto si esey no produci e resultado desea, lo pasa pa retiro obligatorio.

E buelta di retiro boluntario a finalisa luna di januari cu a pasa. Pero, no a alcansa e cantidad desea di 200 empleado. A yega na e cantidad di 114.

Mester bisa di otro banda, cu un dje motibonan ta, cu no ta tur empleado cu a aplica pa retiro boluntario a haya esaki tambe: tabatin un cierto cantidad di trahado cu no a haya retiro boluntario, simplemente paso nan funcion den e compania ta critico cu e empresa no por perde nan.

E empresa sinembargo ta keda den un situacion dificil, pues mester sigui cana e trayecto. Un di dos buelta di retiro boluntario por trece solucion pa e compania UTS. como tal gobierno a recomenda e compania pa haci esey tambe, di acuerdo cu minister di telecomunicacion Earl Balborda.

SITKOM, asina minister Balborda a anuncia, ta na mesa cu gerencia pa atende e proceso aki.

Siman pasa tabatin, den e cuadro ey un reunion entre partidonan den cua palabra fuerte a cay. Nos a compronde cu tabatin acusacion serio di un banda pa otro. Hasta t’asina cu tabatin menasa contra e presidente di SITKOM, den cua a bis’e “pa wak su caya”.

mes tabata un di e factornan cu a pone Brunken evalua y tuma e decision cu e a tuma. Na bienestar di mi famia y na bienestar di mi mes, e a bisa.

Por cierto cu no ta prome biaha cu Brunken a anuncia su retiro for di e sindicato. Aña pasa tambe e a haci esaki, pero despues a bisa cu e lo keda te april. Finalmente e a keda mas largo.

E dirigente sindical a bisa di a haya e impresion cu ta su persona ta un estorbo. Si t’asina, anto mi ta hala un banda, e a bisa.

Brunken a bisa, cu e ta lamenta, e desaroyo cu e compania ta pasando aden.

E compania definitivamente tin potencial y tin derecho di existencia. Pero mester tin un maneho cu ta garantisa futuro di e empresa aki, segun Brunken.

Pa awor aki directiva di SITKOM lo sigui atende asuntonan normal. Brunken a bisa cu mas lihe posibel e lo manda su carta di retiro pa directiva dje sindicato den cua e a milita asina tanto tempo. ❑

Reunion riba Banco Central a sigui diaranson

WILLEMSTAD - E reunion di Comision Central di parlamento pa discuti e desaroyonan rond di Banco Central a sigui diaranson.
Esaki aparentemente ta contraresta e acusacion di lider di fraccion di MFK cu ta intencionalmente partido PAIS ta nenga di convoca e reunion. Mike Franco, presidente di parlamento ta miembro di partido PAIS. E reunion tabata programa tentativamente pa tuma luga dialuna.
A wordo informa ayera caba cu lider di MFK Gerrit Schotte a denuncia e desaroyo aki. Aparentemente tin cos di sconde den Banco Central di Corsou y St. Maarten paso nos no a compronde kico tabata e motibo cu a para e reunion di parlamento cu mester a tuma luga dialuna, Schotte a reclama.
Schotte tabata basta disgusta pa e desaroyo aki. Fraccion di MFK a pidi e reunion aki for di 28 di januari. Pa regla, asina Schotte a bisa e reunion mester a tuma luga dentro di 2 siman. Ya nos a pasa e periodo ey dia bieu, e a denuncia.
Manera ta conoci, tin basta acusacion contra di presidente director di e instituto aki Emsley Tromp, acusacionnan cu por cierto Tromp te cu awor no a sali rechasa.
Pa MFK, e situacion den Banco Central, un instituto asina importante no por keda perdura pa semper y e pais mester sa kico ta pasando y kico e tin na e presidente director.
Controlaria General lo ta presente na e reunion aki.
T'asina cu na mei 2011, parlamento di Corsou a acepta un mocion den cua ta instrui Controlabel General pa haci un investigacion na Banco Central. E rapport di e investigacion aki a keda na cla na october 2012.
Loke ta pasa ta, cu Banco Central a basa su mes riba su secresia bancario y no a suministra tur informacion. Asina por ehempel Controlado General no a haya e relato anual di 2010. Tin varios acusacion serio contra di e director. Un di nan ta e hecho cu Banco Central lo a interveni na Aqualectra, pa e suma di 300 miyon florin. Controlado General no por a controla legalidad di e paso aki, pa falta di suficiente informacion.
Tin informacion tambe di e suma di 400 mil dollar cu a pone riba cuenta bancario personal di Tromp, na beneficio di su fondo di pensioen. Indudablemente cu tur e puntonan aki lo a subi mesa den e reunion di parlamento.
Di otro banda, hunta di supervision di Banco Central a informa presidente di parlamento cu e no lo ta presente den e reunion. Ta na minister di Financia di Corsou y St. Maarten pa duna cuenta y rason na parlamento, e hunta a bisa den su carta pa Mike Franco.❑

Soberano por sali elegante for di caso nombramento director pa RDK

WILLEMSTAD - Parlamentario, ex lider di fraccion y ex lider di MAN Charles Cooper ta para riba, cu e candidato cu un mayoria den conseho di minister a bay di acuerdo cune pa bira e proximo director di Refineria di Corsou no ta e candidato adecua cu e preparacion cu gobierno a pidi pa ocupa e funcion aki.

Gobierno a hinca su mes den un situacion di perkansia cu henter e asunto aki.
"Pa esnan cu ta kere cu nos ta sinta warda pa e gobierno aki cay, nada ta menos berdad. Nos ke pa nan keda sinta y sigui goberna. Ya pueblo ta tuma nota con malo nan ta", Cooper a duna di conoce.
E asunto di nombramento di un director pa Refineria di Corsou a haya un desaroyo politicamente hopi ferfelo den e dianan cu a pasa. gobierno a aproba cu un mayoria den conseho di minister un candidato, pero partner den gobernacion PAIS no ta di acuerdo cu e candidato aki.
PAIS a denuncia, cu e candidato di gobierno ta un persona cu ta simpatisado di Pueblo Soberano y cu ta p'esey a pone riba un otro candidato cu a sali hasta miho for di e proceso di solicitud. PAIS a bisa, cu e ta para duro riba e punto aki y cu e no ta bek pa nada.
Pa e motibo ey mes, MAN a anuncia, cu e ta considerando pa pidi un reunion di parlamento pa discuti e asunto aki, asina Cooper a confirma.
MAN tambe ta haya cu e candidato no ta esun pa ocupa e funcion. Tin algun motibo valido: e persona no ta cumpli cu e profiel cu a traha pa e funcion. E no tin e titulo cu e profiel ta prescribi y e no tin experencia proba (e profiel ta papia di " proven ability in the oil industry") den mundo petrolero, pa menciona dos aspecto, segun Cooper.
Partido PAIS a anuncia caba cu e no ta bek for di e posicion cu e la tuma den e asunto aki: nos ke e miho persona sinta riba e stoel di director di Refineria di Corsou, Alex Rosaria a enfatisa na mas cu un ocasion.
Di otro banda, prome minister Ivar Asjes tabata categorico den su posicion: e proceso pa yega na un director di Refineria di Corsou a cana correcto y transparente. Ademas: e decision pa nombra un director ta di accionista, cu den e caso aki ami ta representa, e la bisa cu enfasis.
Den fin di siman e a asumi un posicion hasta mas skerpi: si Pueblo Soberano mester bay eleccion, e ta cla pa bay cualke momento. Si Pueblo Soberano mester bay oposicion, tampoco ta problema, Asjes a duna di conoce.
Charles Cooper a bisa, cu e situacion ta parce un situacion dificil pa soluciona, pero tin un di dos manera pa sali afo, sin niun hende perde cara.

Gobierno ta bay parlamento cu e asunto aki y den parlamento ta bin un mocion cu ta instrui gobierno pa cambia e decision. Asjes a bisa semper, cu un mocion ta un ordo, no un deseo. Den e caso aki nos ta aplica e mesun filosofia, e a bisa.
Pero podise no mester ni asina leu: ami ta kere cu ora e instancia SBTNO haya e proposicion pa evalua, e conseho cu e lo duna ta negativo, di manera cu e decision toch no ta keda para, Charles Cooper a indica. ❑

Autoridadnan investigando situacion di siguridad na cas di minister Whiteman

WILLEMSTAD – Autoridadnan ta investigando un caso di siguridad na cas di minister Bernard Whiteman. E prome informacionnan a bisa, cu ta trata di un atentado. Despues a papia di un atraco y finalmente a bisa cu ta trata di un persona desconoci cu a wordo mira cu un arma di candela den cercania di e cas di e minister.
Como parti di e investigacion, un batayon di autoridad a presenta na e sitio. Tambe a bin na e sitio hefe interino di polis y lider di Pueblo Soberano y prome minister Ivar Asjes. Tambe por a mira miembronan di Staten y di directiva di e partido. E informacion ta un poco confuso te awor. No tabatin mucho informacion di Polis riba kico a pasa den e caso aki. Si por confirma, cu recientemente e minister tabata envolvi den un incidente na Ser'i Papaya relaciona cu kimamento di sushi. Na e ocasion ey e minister a haya un menasa y e persona cu a menas'e a bay un par di dia cera. Recientemente a lag'e liber. E investigacion den e caso ey ta sigui. Riba e potretnan por mira diferente autoridad y tambe miembronan di Pueblo Soberano cu a presenta na e sitio. ❑

Canal di comunicacion entre gobierno y STSK a habri

WILLEMSTAD - E canal di comunicacion ta habri. Nos a palabra con ta sigui atende tur cos, Lando Chirino, presidente di STSK a declara, den forma satisfecho.
E reunion cu a tuma luga den fin di siman tabata satisfactorio, di acuerdo cu Chirino.
T'asina cu minister di Enseñansa, Cultura y Deporte Irene Dick a invita e sindicato STSK, sindicato di personal, no docente den enseñansa pa un reunion pa combersa cu e sindicato riba e problemanan cu nan tin.
Esaki a sosode despues di un reunion cu STSK tabatin cu su miembronan na sede di Partido Laboral diaranson ultimo.
Manera nos a informa, personal no docente den enseñansa na Corsou ta considera cu ta basta awor y nan ke atencion pa nan problema.
Chirino a duna di conoce cu un dje puntonan aki ta e posicion huridico di e personal no docente, e menasa cu tin riba mesa di parti di gobierno pa bin cu un pakete di medida contra empleado publico.
A papia riba e diferente puntonan, den cua e presidente di e sindicato a amplia riba e medidanan cu keto bay ta den tapara contra empleado publico, cu ta entre otro e hecho cu ta vries adaptacion di salario, ta vries aumento y ta corta placa di vakantie cu 50%.
Den e contexto aki, e funcionamento di e sindicato den e aliansa sindical cu e otro sindicatonan di gobierno.
Un punto specifico tabata pago di bonus na empleadonan publico. Manera ta conoci, gobierno a paga ambtenaarnan un bonus na fin di december ultimo. Personal no docente no a ricibi esaki, loke tabata motibo pa basta malcontento.
E punto aki entretanto ta regla: gobierno a duna instruccion caba pa paga personal no docente e bonus fin di e luna aki. Si resulta cu no ta posibel paga fin di e luna aki, e lo bira definitivamente fin di maart awor. ❑

Parlamento di Surnam pa algun siman caba no ta activo

Paramaribo, SURNAM-- Problemanan politico ta haci cu parlamento di Surnam ya pa tres siman no a tene reunion publico. Tanten cu consulta politico riba e nivel mas halto no tuma luga, presidente di parlamento Jennifer Simons, lo no entama un reunion.

E motibo cu a tuma e decision ey ta cu den e ultimo tempo, pa tres biaha consecutivo e reunion no por a continua. Legalmente mester tin 26 miembro di parlamento presente pa un reunion por continua.

Tanto oposicion y como coalicion ta responsabel pa e falta di coro. E motibo di nan ausencia, mayoria di biaha tin un motibo politico su tras, pero tambe ocupacion di e miembronan di parlamento cu otro actividadnan ta pompa e asunto. Esey ta segun diferente reaccion.

Instrumento politico

Segun August Boldewijn, experto riba tereno di maneho estatal, e ta den ambos caso inaceptabel. " E ta un caso masha malo mes si falta di coro a bira un instrumento politico. Pero tambe e echo cu interes personal ta bay ariba interes di estado ta hopi malo", esey ta opinion di e cientifico.

Segun e Paul Somohardjo, president di partido di coalicion Pertjajah Luhur, ta rabia cu minister di Enseñansa.

E minister a kita miembronan di partido di Somohardjo for di trabou. Pero esey no por ta motibo pa no reuni."

Presidente di parlamento Simons, miembro di e partido di coalicion NDP, tambe a duna di conoce cu e problema principalmente ta culpa di e tres partidonan di coalicion.

Ta pe motibo ey nan mester bini hunto pa soluciona e problema. Di otro banda oposicion ta admiti di conscientemente ta boicotia e reunion. "

E ta pas den nos strategia politico pa no semper yuda coalicion. Pero si nos ta haya e topico suficiente importante, manera e tratamento di e ley contra corupcion, e ora ey si nos ta presente", Patrick Kensenhuis di fraccion " Nieuwe Front' ta splica.❏

Un pareha ta wordo mata cu piedra



Quetta, PAKISTAN-- Un homber y muhe na Pakistan a wordo mata cu piedra pa motibo di a comete adulterio. Esey autoridad di e provincia Beloetsjistan na Pakistan a anuncia dialuna.

Ambos victima tabata casa cu un otro persona y tur dos tabata den careda di 30 aña.

E tata y ruman di e muhe a wordo aresta, mescos cu e tata y e omo di e homber. Tambe e religioso, cu fin di siman pasa a dicidi cu e pareha mester muri, a wordo aresta.

E difunto muhe ta wordo saca awe di su graf pa mas investigacion. E graf di e homber no a wordo haya ainda.

Minister Safaraz Bugti di Asuntonan di Interior di Beloetsjistan ta papia di un acto di scandal. El a laga kita e hefe di polis pasobra e no a actua.

Castigo cu morto ta prohibi na Pakistan, pero sinembargo ta sosode cu frecuencia, principalmente pafo di ciudad.❏



Tragic: The young couple were on the brink of a new life together in the U.S. when they were murdered in Pakistan

China ta haya e yamada di Kerry pa libertad di internet muchachada

Peking, CHINA-- China ta di opinion cu Merca no mester mete den e maneho di China riba asunto di internet. Esey e gobierno a pone bon cla dialuna reaccionando riba expresion di e minister Mericano di Asuntonan di Exterior, John Kerry.

E lo a bisa durante un bishita na un grupo di bloggers Chines cu mas libertad riba internet lo ta bon pa China y e economia Chines.

" di e forma aki pusha China den e direccion cu nan ta desea, esey no ta muchachada?", e vocero di e ministerio Chines di Asuntonan di Exterior a haci e pregunta retorico. Merca no mester acusa, esey e gobierno Chines ta opina. "

Si China su internet no a pasa den un desaroyo enorme den e ultimo añanan, ta di unda tur e bloggers nan ey ta bin anto?"



E bloggers cu ken Kerry tabata tin un encuentro, ta pensa diferente tocante e asunto aki.

Nan lo a pidi e minister Mericano pa tuma medida contra " Great Firewall of China", e censura fuerte riba internet den nan pais, sosteni pa companianan Mericano pa evita problema cu autoridadnan Chines. ❏

BON DIA Aruba

Grupo Jehadista ta responsabilisa nan mes pa e atentado na Sinai

Cairo, EGIPTO-- E grupo di teror Ansar Beit al-Magdis a exigi e responsabilidad pa e atentado diadomingo riba e bus cu turistanan di Zuid Korea na Sinai.

E ministerio di Salubridad na Egipto a anuncia cu tres Koreano y un chauffeur di Egipto a wordo mata y cu 13 hende a resulta herida.
Prome e ministerio di Asuntonan di Exterior tabata papia di dos Koreano y un chauffeur di Egipto. E explosion a tuma luga den bisindario di Taba, cerca di e frontera cu Israel. E television nacional di Egipto a mustra imagennan di e bus. E bus a sali di e convento Catharina na Sinai y tabata bay den direccion di Israel. Por a tende e zonido te na e banda di Israel, caminda servicionan di ayudo a para



cla pa duna ayudo na e victimanan.
Ansar Beit al-Magdis ta un grupo di teror di Sinai inspira pa al-Qaeda. E grupo aki na december a responsabilisa nan mes pa un atentado riba un edificio di servicio di siguridad na e ciudad Mansoura den e Norte di e pais. Na e atentado ey 16 hende a muri y tabata tin mas di cien hende herida. Tambe e grupo di teror aki na januari a comete un serie di atentado na Cairo. Den e atentadonan ey tabata tin un saldo di 6 morto y mas di 100 hende herida.

Na Sinai militantenan Musulman hopi biaha ta comete atentado. Pero te cu awor nan ataca ta dirigi na e ehercito di Egipto y otro servicionan di siguridad. Si Ansar Beit al-Magdis realmente ta responsabel pa e accionnan di teror, esey lo kier men cu turismo y metanan economico no lo scapa nan mas. E industria di turismo ta masha importante pa e economia di Egipto.❑

Tata mester a bandona cinco yiu den cas na candela

Minneapolis, MERCA-- Na e ciudad Americano Minneapolis un drama cruel a pone un tata perde cinco yiu. Esey a sosode ora nan cas a pega candela. E homber soltero a logra saca dos di su yiu muhe for di e cas, pero mester a para mira sin por haci nada con su otro cinco yiu ta muri den e candela.

E tristesa di Troy Lewis di 60 aña tocante e perdida di su cinco yiunan ta inconsolabel. E homber solamente por a scapa su dos yiu muhenan Shaca (9) y Electra(5). E mucha muhenan mescos cu Lewis ta den hospital cu kemaduranan hopi serio.
E candela a cuminsa diabierna, probablemente pa motibo di un corto circuito den un stoof. Lewis a conta un corant local cu prome el a saca Shaca di nuebe aña carga for di cas. Despues el a bolbe drenta den e cas na candela, en busca di su otro yiunan. El a haya su yiu homber di ocho aña George morto. Mi a wak cu e tabata kima. Mi yuchi tabata kima. " Lewis a realisa cu e otro dos yiunan cu ta comparti camber cu George tambe mester ta morto. El a dicidi di bay na un otro camber y salba su yiu muhe Electra.
Ora cu el a trece e mucha muhe den pafo, Lewis a bolbe drenta e cas pa di dos biaha. Pero e tabata mucho laat. Su yiu Mary y su baby Gwendolyn di 19 luna ya a muri caba.



Aña pasa Lewis a perde su señora. E señora a fayece pa motibo di deficiencia na curason. E no tin ningun idea con pa sigui awo. " Nos no tin un cas mas unda nos por bay."
Gobernador Betsy Hodge di Minneapolis a laga sa di yuda e tres miembronan di famia unda cu e por. Tambe un recaudacion di fondo a cuminsa.❑



Un dama ta bira e prome hefe di un corant na Arabia Saudita

Riyad, ARABIA SAUDITA-- E corant na Ingles Saudi Gazette ta e prome corant cu e hefe di redaccion ta un hende muhe. Somayya Jabarti ta bay guia un redaccion di casi 20 periodista, bou cua tin solamente tres homber.
Den e reinado conservativo tabata tin hefenan redactor como hende , pero ta pa prome biaha cu un muhe ta lider di un corant nacional. Jabarti tabata prome hefe di redaccion interino na Saudi Gazette. El a bisa diadomingo na un radio Arabe al-Arabiya cu e tin un responsabilidad hopi pisa. " Tambe otro hende muhe Saudita lo wordo husga segun e resultado di mi trabou".❑

Mineronan Sur Africa a wordo salba

Pretoria, AFRICA-- E prome 11 mineronan di un grupo grandi cu ta atrapa bou tera den un mina na Benoni Sur Africa a wordo salba . Despues di a wordo salba nan a wordo aresta pasobra nan tabata traha den un mina ilegal. E otro mineronan cu ta atrapa no kier bin halto, paso nan a bin ta compronde cu e otronan cu a wordo salba a wordo aresta. No ta conoci cuanto hende mas tin bou tera ainda. Segun diferente medionan di comunicacion Sur Africano ta trata di mas o menos 200 trahado. E personal di ayudo a informa BBC cu e accion di rescate a wordo para. E ta wordo continua na momento cu e mineronan atrapa mes pidi pa ayudo. E trahadonan ilegal a wordo cera den un mina di oro bandona. Segun e servicio di ayudo e grupo tin mas di 24 ora atrapa. Ta parce cu e mina a cay den otro. Agentenan cu tabata patruya diadomingo a tende e mineronan atrapa grita. E agentenan ta specialisa den busca trahadonan ilegal trahando den mina. Mayoria di e mineronan ta atrapa den e parti mas abou. No ta mucho cla con nan condicion ta. Cu un grupo chikito den un nivel di e mina mas halto e contacto ta posibel. Entre nan no tin ningun hende herida.
Ta sosode hopi biaha cu na Sur Africa mineronan Ilegal ta bolbe cuminsa traha den minanan bandona y cu a wordo cera. E situacion den e minanan bandona ta hopi peligroso. Desgracianan fatal ta sosode regularmente. Tambe hopi biaha gruponan rival ta bringa cu otro. ❑



Mayoria di e chauffeurnan di taxi na New York ta stranhero

New York, MERCA-- Di e chauffeurnan di e famoso taxi gel na New York, poco ta esunnan cu a nace na New York. Ocho porciento di e taxistanan ta di New York, e otro 92 porciento ta naci na paisnan manera Bangladesh, Pakistan y Santo Domingo. Esey New York Times a anuncia diadomingo riba su Website.

Na 1980 62 porciento tabata di origen Mericano.
E cambio ta bin pa motibo di e promedio di orario di un servicio di chauffeur, segun e corant.
Chauffeurnan mester core pa dia minimal 12 ora pa solamente por paga e huur di e taxi. Ta pe motibo ey e no ta atractivo mas pa studiante, artista of otro habitante nobo di New York.

Den añanan 70 core taxi tabata un di dos trabou hopi solicita. Awor pa hopi chauffeur e ta e unico opcion banda di ta sin empleo. ❑



Liga Hubenil

Lesa pagina B2

Temporada 2014 ta cla pa cuminsa!



Lesa pagina B3

Resultadonan Olimpico



Lesa pagina B4-B5

BON DIA Aruba

Den Liga Hubenil di futbol

Britania y La Fama a keda empata na cero gol



ORANJESTAD - Liga Hubenil di futbol di AVB a continua dialuna anochi cu algun partido interesante. Na tereno di Piedra Plat e poema nan esta Britania a topa e Savaneteronan di La Fama. Por a mira un wega cu hopi speed y sigur fisicamente duro. Ambos ekipo kier a bay cu e tres puntonan. Tur dos ekipo a haya e oportunidad clave di anota gol pero ambos portero a luci scapando e balanan un tras di otro. Na final e wega a termina den un empate na cero. Den e otro weganan Brazil Jrs y Nacional no por a continua pa motibo cu segun informacion ricibi e arbitro no a presenta cual ta hopi di lamenta. Mester corda cu e muchanan tur ta sacrifica pa yega tereno di bala pa practica nan deporte preferi y si referee no presenta esaki lo kibra e moral y motivacion di e hungadonan. Otro ora si un ekipo por perde pa default si acaso hungadonan yega laat, etc. Pero no mester lubida cu e echonan cu por ehempel referee ta keda ausente, ta haci den un proximo ocasion cu e hungadonan ta prefera di keda cas of haci algo otro paso e no sa si tin referee na su wega. Por ultimo, SC United a suta Bubali cu e score final di 10-0. Denrick Lopez tabata e homber grandi e anochi aki cu 6 gol anota, mientras e otro golnan a bini di Chris Jansen, Alejandro Claro, Alvaro Felipe y Micheal.❑











Temporada 2014 ta cla pa cuminsa na Palo Marga

The Boss Drag War lo bira e prome careda oficial di drag 2014







SAN NICOLAS - Na Palo Marga trabaonan ta andando casi tur dia pa asina e pista y tur e facilidadnan rond di dje ta den condicion pa e temporada 2014 por ranca sali oficialmente asina cu Carnaval ta tras di lomba. E proximo eventonan di Street Legal ta programa pa tuma luga dianan 8 y 22 di maart mientras cu e autonan mas grandi lo mira accion fin di maart durante e The Boss Drag War 2014. Ya tin un programa tentativo pa henter e aña 2014 y ta wardando solamente confirmacion di algun promotornan relaciona cu cierto fechanan cu a wordo pidi pa nan tene nan eventonan y pa asina por publica e programa oficial pa henter aña 2014. Pa loke ta trata e careda di The Boss Drag War esaki lo bay tuma luga diabierna dia 28 y diasabra dia 29 di maart y e lo ta valido pa e IHRA Summit Super Series, pues ta recorda tur e coredonan pa corda renoba nan miembresia di IHRA pa 2014. Riba e diabierna dia 28 di maart lo core e categorianan Jr. Dragster, No Box, Box y Sportsman Bike y Frontwheel Drive, mientras cu diasabra dia 29 di maart ta programa e categorianan di Jr. Dragster, No Box, Box, Pro ET Bike y Import Class. Depende di e interes, lo por bay tin e posibilidad cu e pista lo ta habri cu “traction” e weekend prome pa asina esunnan interesa por cuminsa “test and tune” nan autonan. Durante e proximo dianan tambe lo bay bin mas informacion tocante di eventual cambionan entre otro e introduccion di e sistema di “crossover”, pero asina cu esaki ta asina leu lo informa e coredonan tocante di esaki.❑





BON DIA Aruba

Jorrit Bergsma ta bati Kramer den 10,000 meter



SOCHI, Rusia (AP) – Jorrit Bergsma no ta sigui cu e storia. Supuestamente esaki mester ta riba e empeño di Sven Kramer, e luga caminda e atleta cu ta schaats di mas grandi di distancia finalmente ta haci algo bon despues di su eror increibel cuater aña pasa.

Na luga, Kramer a enfrenta un otro decepcion grandi. Cu un final aplastante, Bergsma a bati Kramer y a gana e medaya olimpico den 10,000 meter ayera cu un tempo record riba nivel di lama.

“Mi ta compronde cu hende tabata kier a mira Sven gana aki,” Bergsma a bisa. “Pero mi ta schaats p’ami mes. Mi a bin aki pa gana oro. Mi no lo a bay benta e oro afo pa e storia di Sven.”

Kramer a benta afo uno oro sigur na e weganan di Vancouver na 2010 cu un cambio di lane. E biaha aki, simplemente el a wordo derota, casi inevitabel na e weganan di Sochi, pa un compatriota.

E tempo di Bergsma di 12 minuut, 44.45 seconde tabata menos cu e 3 seconde di e record mundial di Kramer, geset riba un haltura na 2007, y a kibra e record olimpico di 12:58:55 di Lee Seung-hoon di Sur Korea cuater aña pasa. Kramer a set pa plata riba un tempo di 12:49:02. E medaya di brons a bay pa Bob de Jong di 37 aña, e ganado di medaya di mas bieu den schaatsmento den 86 aña.❑





Atleta riba schaats adolescente Lehman ta conclui su prome olimpiada

SOCHI, Rusia (AP) – Emery Lehman a sinta riba pads banda di e ijs, halando rosea pisa y a gara un hemchi cora.

E atleta di schaats Mericano di 17 aña a sinti su mes marea despues di a completa 25 buelta den e 10,000 meter den e olimpiadanan di Sochi y a baha su cabes pa uza e hemchi nombra “vomit bin.”

“Nunca mi a yega di saca despues di un careda, por wel di haci’e na e olimpiadanan,” el a bisa hariendo. Lehman a completa e careda olimpico di mas largo di e deporte aki den 13 minuut, 28.67 seconde pa finalisa na di 10 luga ayera.







El a deduci cu e lo a schaats seis of shete biaha e caredanan aki den su carera hoben. “E tabata un lucha na final,”el a bisa despues di e bueltanan final pa a crusa e liña net tras di Yevgeny Seryayev.

“Semper ta bon pa tin e multitud gritando, sea p’ami of no, pero e multitud tabata grita,” el a bisa. “E tabata bon pa a core tras di un hende durante henter e careda. Definitivamente el a pone mi pusha un tiki mas pe final.”

E esfuerso a conclui e prome olimpiada pa Lehman, kende ta for di e bario di Chicago di Oak Park, Illinois. E tabata riba posicion 16 den 5000 riba e prome fin di siman di e weganan.

Un punto culminante olimpico pe tabata atende e victoria Mericano riba Rusia den hockey. Lehman ta un fanatico grandi di Chicago Blackhawks y a disfruta mira algun di e hungadonan den e wega. ❑

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Balchi Pisca y Speki

Ingredientenan:

- 1 liber di Pisca (preferible mula)
- 2 pida yerda di sopi
- 5 slice di speki
- 2 webo bati
- ½ siboyo chiquito corta
- salo, peper, maggi, un tiki soya sous
- 4 slice di pan sin kasca na bloki corta
- 1 promenton corta chiquito
- 3 pida siboyo largo corta fini fini
- 3 cuchara di come di maizena

Preparacion:

Laba e pisca den poco awa cu lamunchi y despues basha poco awa cayente riba djei y lague para por lo menos mei ora den awa, of te ora cu e awa fria completamente.

Kita e cuero y despues garne e pisca na pida pida. Despues ta corta e sobra ingredientenan manera speki hasa secu, siboyo, promenton pan y siboyo largo. Mescla esakinan hunto cu e pisca. Pone un tiki salo, peper, sous di soya y maggi y mescla esakinan tambe hunto cu e pisca. Por ultimo ta bati e webonan bon y mescla esaki den e pisca hunto cu e maizena.

Tambe e blachinan rondo of den forma plat di hamburger y hasa esakinan den poco zeta cayente.

Momento di sirbi e balchi pisca y speki, por dorna esakinan cu poco peterseli corta fini fini.

Tambe por traha un delisioso sous di tomati pa sirbi e balchi cune.

Bon Appetit!

Latvia ta wanta e Suisonan cu 3-1 pa yega na cuarto final



SOCHI, Rusia (AP) – E victoria di Latvia pa su prome victoria olimpico den 12 aña ta un fecha pe cuarto di final cu e campeon defensor Canada.
E realisacion aki no por a wanta e excitacion pa coach Ted Nolan y su hungadonan despues cu nan a crea un tiki di historia di hockey na Sochi.
Oskars Bartulis y Lauris Darzins a score den e prome periodo y Latvia a alcansa e cuarto di final den hockey masculino pa prome biaha cu e victoria di 3-1 riba Suisa ayera nochi.
Edgars Masalskis a logra 32 salbado y Darzins a agrega un gol den net habri den e prome victoria olimpico di Latvia desde 2002, ora cu nan a regresa na e weganan despues di 66 aña di ausencia.
Despues cu e holoshi a yega na su punto culminante riba un victoria impresionante riba un ekipo Suiso duro, e Latvionan a reuni rond di Masalskis pa un brasa di grupo feliz.
"Ta simplemente great pa haci tur esaki pe gran hungadonan veterano cu nos tin," Zemgus Girgensons, e unico hungado di activo di NHL di Latvia.
"Ningun hende a yega di haci'e, asina e ta increibel pa ta den e cuarto di final y derota e Suisonan."



Latvia a bay den e ronda preliminar sin cu a gana na Sochi, perdiendo 1-0 contra e Suisonan. Pero e nacion Baltico di 2 miyon di persona a sigui pa un di dos wega den e ronda pa cualifica, algun ora despues cu Slovenia a derota Austria pa su propio debut den e cuarto final. ❑

Checonan ta derota Slovakia 5-3 y lo hunga contra Merca den cuarto di final

SOCHI, Rusia (AP) – Roman Cervenka a score pa di dos biaha den e di dos periodo, pa duna e Republica Checo un delantero di cuater gol y a continua pa derota Slovakia 5-3 ayera y avansa pa un bataya olimpico den e cuarto di final contra Merca.
"Nos ta un wega leu di hunga pa un medaya y esey ta hopi special," David Krejci a bisa despues di a score e di tres di e golnan den e prome periodo pa e Checonan.
E Slovaconan a logra hinca un gol den e di tres periodo, pero nan perdida a wordo seya ora cu Andrej Meszaros a wordo yama pa slash dentro di 53 seconde cu a resta. Nan a crea hasta un situacion basta fuerte y Tomas Plekanec a score un gol den



net habri 14 seconde despues pe Checonan.
"Nos a haci nos trabao, esey ta e cos di mas importante," Krejci a bisa.
Republica Checo lo hunga contra e Mericanonan awe pa un luga den e semi final.❑





Orguyoso!



Lesa pagina B7

Presente na Carnaval!



Lesa pagina B7

Premia!



Lesa pagina B16

Sra. Carnaval!

Lesa pagina B8 y B9

ALEGRIA y Fantasia

Alegria y Fantasia

Aruba Bank su campaña "Pose, Like & WIN" tabata un gran exito

ORANJESTAD - Durante e 3 anochinan di pre-final, e bishitantenan di Caiso & Soca Monarch a gosa di diferente presentacion di Caiso & Soca y diasabra anochi, nan por a disfruta di un tremendo anochi final. Aruba Bank tambe tabata presente pa cu nan campaña "Pose, Like & Win".

Aruba Bank tabata un di e patrocinadonan principal di e tremendo festival Caiso & Soca Monarch 2014 y tambe ta hopi orguyoso di ta un di e patrocinadonan principal di Carnaval 60.

E acogida di e campaña "Pose, Like & Win" tabata hopi bon. Durante e tur 4 anochi Aruba Bank tabatin fotografonan y promo girls cu un photo frame, unda cu nan ta 'frame' y saca potret di e bishitantenan y upload e potretnan e mesun anochi riba e Facebook page di Aruba Bank N.V.
Tur hende cu a saca un potret mester Like Aruba Bank su page, Like nan potret, tag nan mes den e potret y share esaki cu nan amigo. E potret cu mas Likes, a gana premio.

Como clausura di e campaña, Aruba Bank a scoge e top 10 potretnan cu mas 'Likes' durante e anochi final di Caiso & Soca Monarch 2014, cu a gana un Aruba Bank cooler y un gift certificate di Super Food na balor di Afl. 250,-. Tur e ganadonan a ser notifica via un comentario riba nan potret.

Tambe Aruba Bank a post un status cu e potretnan ganado



riba Aruba Bank su Facebook page.

Aruba Bank ta gradici un y tur cu a participa na e campaña aki y keda pendiente, ya cu tin mas sorpresa na caminda durante e temporada di Carnaval 60.❑

Aruba Bank ta felicita tur e gruponan, SAC y henter nos comunidad pa un bunita parada







ORANJESTAD - Aruba Bank ta presente den tur e actividadnan carnavalesco. Como sponsor principal di Aruba su carnaval 60, Aruba Bank ta masha contento di por aporta na nos cultura y nos eventonan pa e temporada aki di carnaval. Aruba Bank a forma parti di e apertura di e bunita Parada di Mucha na San Nicolas cu su mascota "Fuleco", Stilt Walkers y promo girls. Fuleco ya caba ta prepara un y tur pa e temporada di Futbol Mundial 2014 cu un bes aki ta inicia y Aruba Bank ta patrocina e transmisionnan di e weganan na Tele Aruba. E promo girls a parti cadenanan colorido pa tur e muchanan y e publico banda di caminda. Aruba Bank ta felicita SAC y tur grupo y banda musical cu a forma parti di e tremendo parada di nos Mucha na San Nicolas. ❑







Lynette Bernadina di Meta Social Carnaval Club a keda corona como e di 20 Sra. Carnaval








ORANJESTAD- Dialuna anochi, den un Aruba Entertainment Center yena cu fanaticonan cu a bin pa apoya nan candidata preferi, a tuma luga e di 20 eleccion di Sra. Carnaval. Tabata tin un total di 7 candidata cu a competi pa e titulo maximo y cada uno a sa di duna lo miho di nan den cada presentacion pa asina representa nan districto, organisacion of club dignamente.

Por a conta tambe cu e presentacion di Anouschka Odor- J'eandor y Perfect Sound cu a sa di pone ambiente den Aruba Entertainment Center. Na final di e anochi, huradonan a scoge tres candidata cu pa nan a resalta mas:

2a finalista: Riri Botta, representando Champagne

1e finalista: Geraldine Fradl, representando FCCA/Majestic

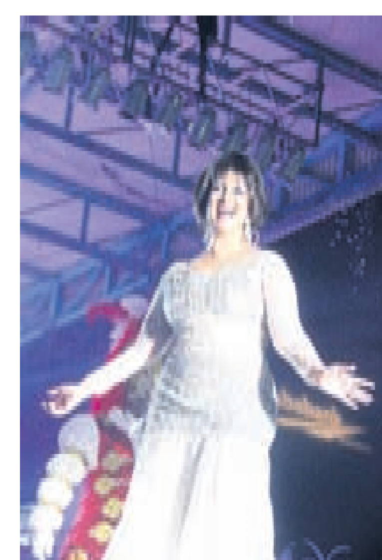
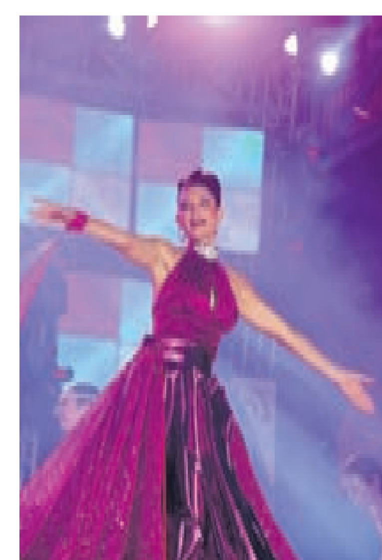
Sra. Carnaval: Lynette Bernadina, representando Meta Carnival Club.

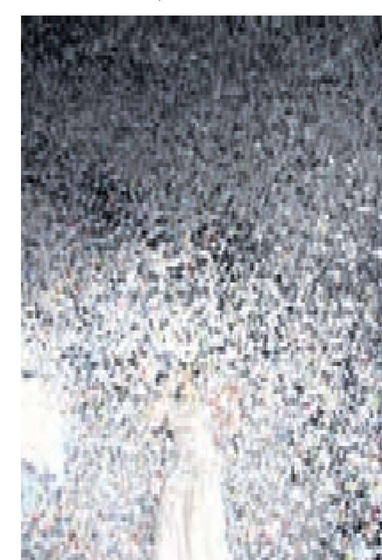
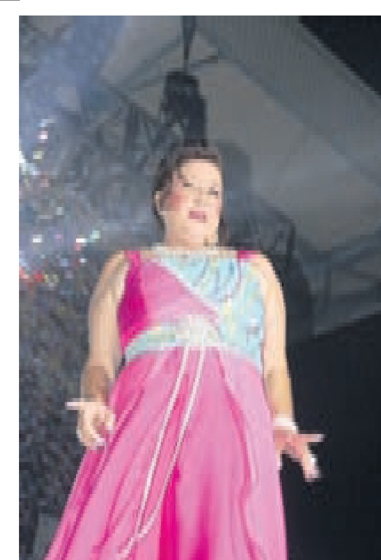
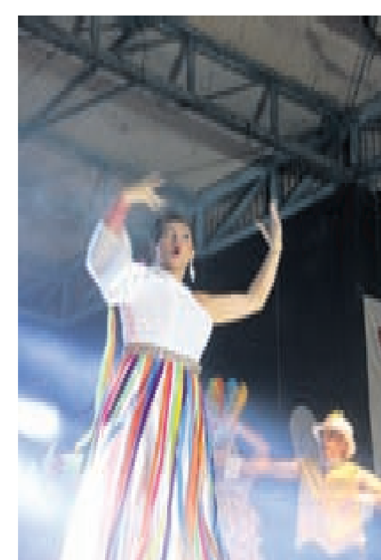
BON DIA ARUBA ta manda palabra di pabien na cada un di e candidatanan cu a subi stage y asina demostra cu Sra. Carnaval t'ey pa keda y tambe na e ganadonan, Riri Botta, Geraldine Fradl y tambe Lynette Bernadina.❑



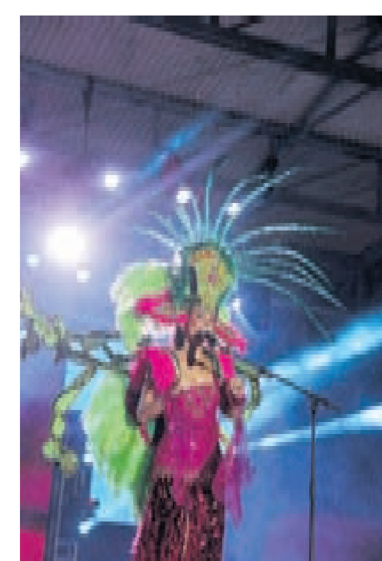




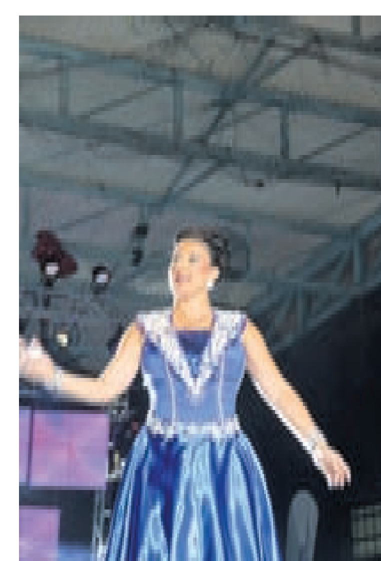




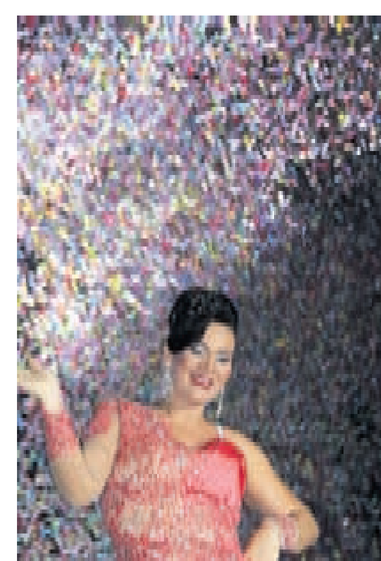
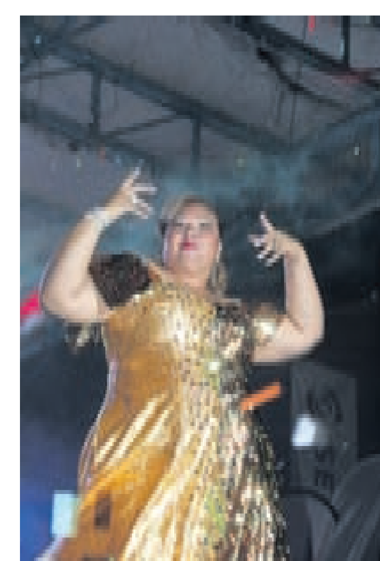











BON DIA Aruba

ALEGRIA y Fantasia

Alegria y Fantasia

Meta Social Club ta orguyoso di nan Sra. Carnaval Lynette Bernadina









ORANJESTAD - Meta Social Club ta felicita tur candidata pa Sra. Carnaval cu un tremendo presentacion dialuna anochi. Den Aruba Entertainment Center tabata reina un ambiente fabuloso, e candidatanan carismatico a tuma over e stage cu entusiasmo y tabatin publico henter den suspenso cu diferente sorpresa te na fin di e eleccion. Lynette Bernadina a conkista curasonnan cu su speech, su sonrisa contagioso y bon humor. El a move, baila y jump cu gusto y representa Meta Social Club dignamente. Loke a cuminsa como un chansa di parti Lynette, a haya apoyo entusiasma di Meta Social Club y a resulta den un exito rotundo y e corona di Sra. Carnaval 2014, alabes Aruba su di 20 Señora Carnaval. Lynette Bernadina a sali Señora Carnaval pa e compania MetaCorp algun tempo pasa y ora e grupo di Carnaval a forma y tabata buscando un candidata pa bay representa nan na stadion, Lynette Bernadina a haci e chansa "mi no ta baha corona". Tabata net loke Meta Social Club tabatin mester tende pa dicidi di nombra Lynette como nan representante y di eynan tur e preparacionnan y un periodo hopi druk y leuk a cuminsa pa Lynette y su grupo.

Alegria, fantasia y elegancia a resalta den su show, unda cu Meta Social Club a show off su colornan biña y plata. Na final di anochi e fanaticada di Lynette Bernadina no por a stop di jump di contento, tanten cu e MC- nan a anunci'e tambe como e ganado di Best Speech, Best Show, Best Costume y Mas Popular.

Meta Social Club ta orguyoso di Lynette y ta invita tur persona cu ta desea di compaña nos Señora Carnaval den parada pa pasa na e headquarters di Meta Social Club, situa entre Balashi Cash & Carry y Ritz riba L.G. Smith Boulevard, pasobra ainda tin algun luga disponibel.

Inscripcion pa un, dos of tur cuater parada ta posibel y tin prijs special pa empleadonan di tur subsidiario di MetaCorp. E sede ta habri di 4'or y mey di atardi pa 10or di anochi den siman y den weekend, for di 5'or di atardi pa 10or di anochi.

Meta Social Club ta wordo compaña pa N'Fusion, Duro y S-United. E bar ta un Premium open bar cu productonan di Tropical Bottling Company, manera Chill, Coca Cola, Diet Coke, Fuze Ice Tea, Awa, biña blanco y cora, white zinfandel, AWA, Power Aid, Dewar's whisky, Bacardi Rum y vodka. ❑









Den Señor mi por pone mi konfiansa
Semper mi ta tene Señor mi dilanti,
si E ta para na mi man drechi, mi n' ta hera.
P'esei, mi kurason por ta contento,
mi paden por canta di legria y mi curpa sosega cu konfiansa.
Salmo 16: 8-9

Cu hopi tristesa, pero agradecido pa tur loke e la haci y a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Ligia Catalina Kock
***24-03-1929 †17-02-2014**

Mama di:
Glenda y John Maduro-Bislik
Brenda Maria Bislik y Rafael Wolff
Rudi Bislik
Margie Bislik
Su yiu chikito: Nashalin y Juan Vasquez-Alberto

Wela di:
Linneth Maduro, Marc Maduro y Idy Flanegin, Nashalin y Juan Vasquez-Alberto, †Adjiani Alberto, Andre Conquet y Sandra, Debbie Conquet y Lidia, Gabriel Bislik, Daniel Bislik, Mitchell Kroon
Mescos nieta: Luisanne
Mescos nieto: Sherard

Bisawela di:
Zari Tromp, Xyandre Alberto, Conrad Hidalgo, Jiolinne Maduro, Johshlin Maduro, Lixienne Conquet, Sedrian Conquet

Ruman di:
†Gala Kock
†Lucia y Raymundo Koolman
†Daniel y Maria Luisa Kock-Angela
Thelma y Fefe de Cuba-Kock
†Ada O. Ruiz-Kock
Joy y Blanca Kock-Fingal

Su swa: Tommy y Christina Ruiz

Tur sobrina y sobrinonan, primo y primanan, ihanan, bisiña y conocirnan, amigo y amiganan

Mescos cu su ruman: Sra. Rosa Maduro, yiunan y famia
Demas famia: Kock, Bislik, Frank, van Beersum, Koolman, Paublini, Beaujon, de Cuba, Angela, Acosta, Croes, Fingal, Hassell, Ruiz, Hidalgo, Conquet, Alberto, Tromp, Vasquez-Pinales, Maduro, Orman, Marcano, Hudson, Vingal, Somers, Bergen
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Enbes di flor of krans un donacion pa Edmund Harms lo ta altamente aprecia, lo tin un box pa e bunita gesto aki.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 20 di februari 2014 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana catolico na Playa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 19 di februari 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo
23:1,2,3

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento cristian di compañe, tata yiu, ruman, omo, sobrino stima



Reyes Miliano Orman
Mihor conoci como: "Chucha "

Na nomber di su:

Compañe di bida: Clara Sanchez y famia

Yiu: Ana Mary Orman

Mama: Sra. Vda Johanna Orman-Maduro

Tata: † Moreno Orman

rumannan: Violeta y yiunan
Mario y Yolanda
Steven y yiunan na Hulanda
Freddy y Adela y yiunan
Marcelo y Lilian y yiunan
Wilfredo y Ada
Sabrina y Elio Marchena y famia

Tanta y omonan: Imelda Maduro y yiunan
Swindo Martha y famia
Sra.vda. Cornelia Maduro-Pers y famia
Sra.vda. Mina Maduro-Franken y famia
Sra.vda. Cornelia Maduro-Willems y famia

2 sobrinonan stima: Alex Orman y famia, Sharline
Randy Orman y famia, Monica

sobrinonan: Chantalle y famia na Hulanda
Yomally Orman
Roxanne Orman na Hulanda y famia
Dave Orman na Hulanda y famia
Adelaida Orman y famia
Adelyn Orman
Adelis Godet
Anthony y Chelito Orman

Mama di su yiu: Claverina Tromp

Bisiña cerca: Juliana Todd y famia
Olinda Perez y famia
Maira y Tito Tromp
Juchi Tromp y famia
Astrid Maduro y famia
Miguelina y famia

famia: Orman, Maduro, Schaarbaay, Hoek, Gomez, Morales, Batista, Tromp, Marchena, Koolman, Danies, Ridderstap, Quandus, Kelly, Werleman, Picus, Cornelie, Bernadina, Eckmeyer, Pietersz, Martha, Chung, Semerel, Sambo, Brion, Carrido, Chirino, Fernandes, Bardouille, NG, Hernandes, Oporto, van Cleef.
Na Corsou: Bekeer, Fernandes, Leito, v.d. Dijs,
Na Boneiro: Gomes, Ina Maduro y famia

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



A bai sosega den brasa di Senjor mi casa, nos tata, welo y bisawelo



Sr. Juan Maduro (Juancho)
Pensionado di WEB
Naci 05 dec 1929 y Fayece 16 feb 2014

Den nomber di su
Esposa: Maria Maduro - Maduro
Yiunan: Juan (Tali) y Betty Maduro Medina
Maria (Chichia) Maduro
Alberta (Betty) Maduro
Erick y Brigitte Maduro Geerman
Susana (Susy) y Vale Koolman Maduro
Sabelita (Lita) y Polin Danjo Maduro
† Lucas Maduro
Elsa y Roland Arends Maduro
† Michael Maduro
Hose (Jos) y Maritza Maduro Bohorquez

Nieto(a)nan: Andre y Liseth Maduro y yiunan, Jeffery Maduro, Jo-ann y Dayron Kelly y yiunan; Jean-Pierre Maduro; Stacy Boezem
Melissa y Jeremy Oduber y yiunan, Mitchell Maduro, Gianlucas Maduro
Ellery y Daisy Maduro y yiunan, Eldrick Maduro, Yormeri Maduro, Elison Mercera
Aaron Koolman y yiu; Valerie y Nigel Croes y yiu
Michael y Cary-anne Danjo y yiunan; Patrick y Migna Danjo y yiu; Christian Danjo
†Billy Diveana , Annebelle, Ronald Arends; Zianne y Eumar Maduro, Maryanne, Johann, Susan y Shannon Maduro

Rumannan: Sra. Federica (Rica) Maduro y famia
Sra. Olinda Koolman y famia
Sra. Vda Catrinchi Maduro Kelly y famia
Sra. Vda Carmen Maduro Erasmus y famia
Sra. Vda Rita Maduro Croes y famia

Swa y Cuñanan: Sra. Vda Pancracia (Gacha) Franken y famia
Cerilio (Lin) Maduro y Famia;
Eusebio (Chebito) Maduro y famia
Ursulita (Cholita) Maduro

Tur comer y compernan, primo y primanan, su ihanan, subrino y subrinanan.
Bon amigo y ex coleganan di WEB y Bopel, Tony Maduro y Personal
Demas famia: Maduro, Medina, Boezem, Oduber, Tromp, Geerman, Croes, Koolman, Danjo, Kock, Ras, Arends, Bohorquez, Franken, Vrolijk, Paesh, Dirkz, Kelly, Jansen, Peterson, Angela, Rosel, Lampe, Wong, Martis, Mercera y Statia.
y demas famia, amigonan y conocirnan.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 19 di Februari 2014 di 1or pa 3or di atardi saliendo for di Olive Tree Funeral Home na Cumana despues pa Santana Catolico na playa.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un famia.
Enbes di Flor of Krans un donashon pa "Cas Mari" ta altamente aprecia
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

BON DIA Aruba

Publico por reserva luga riba ruta di Carnaval cuminsando dia 21 di februari

ORANJESTAD - Cuerpo policial ta anuncia cu cuminsando diabierna dia 21 di februari ta permiti publico reserva nan luga banda di caminda riba e ruta di Carnaval. Cu esaki polis ta pidi comunidad pa tene cuenta cu prome cu e fecha aki tur obheto poni pa reserva luga banda di caminda riba e ruta di Carnaval lo wordo kita. E unico obhetonan cu ta permiti banda di caminda ta e trailernan, den nan kavel corespondiente. E dianan aki cuerpo policial a kita un cantidad di obheto, incluyendo stoel, banki, cadena y taira, cu tabata poni pa reserva luga. Accionnan di control lo sigui te cu dia 21 di februari y polis ta pidi cooperacion di nos comunidad pa cu esaki.







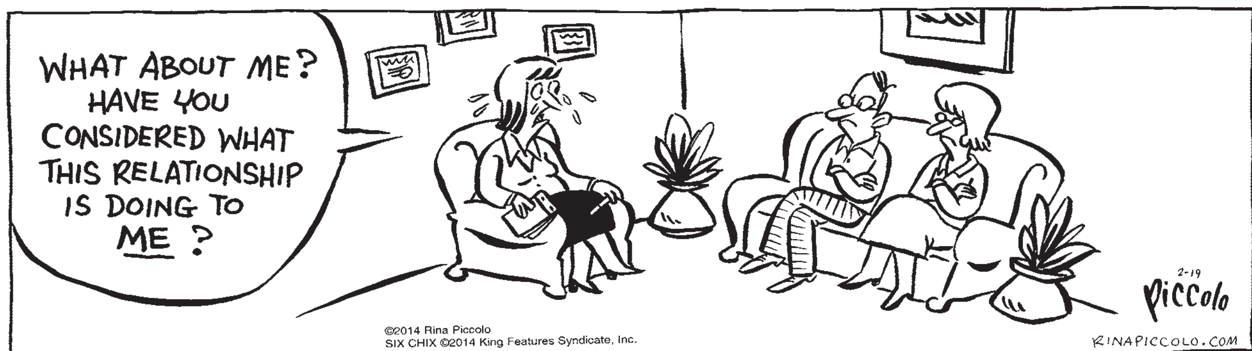


Polis lo ta kitando vehiculonan cu ta para pa reserva luga tambe. Den caso cu polis laga takel e auto, e doño mester presenta cu su rijbewijs y mester tin tur documento di e auto na ordo pa por haya su auto bek. Polis ta cobra 25 florin pa cada dia cu nan keda cu e auto y e gasto di takelwagen separa. Esunnan cu riba of despues di dia 21 di februari pone un of mas obheto pa reserva nan luga mester corda cu no mag di pone obhetonan skerpi cu por causa peliger pa e peaton y tambe pa motibo di siguridad tanto pa e persona cu otro hendenan cu ta disfrutando di Carnaval cu y rond di dje. Cuerpo policial ta gradici nos comunidad pa nan cooperacion y asina tur hende hunto ta contribui na un celebracion di Carnaval 60 bunita, cu bon animo y sigur. Cuerpo policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda siguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muhe y 120 empleado administrativo, trahando den 4 districto, cu warda nan di polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz. Orguyosamente cuerpo policial Aruba ta conta cu hopi respet internacional, specialmente pa su unidadnan special manera “Motor Unit”, “K9 Unit”, “Arrestatie Team”, “Mobiele Eenheid”, “Duik Team” y “Helicopter Unit”, sin lubida e departamentonan conoci di patruya y recherche cu ta bon entrena y capaz pa investiga y soluciona e casonan mas complica. Cuerpo policial Aruba ta traha den cooperacion estrecho cu cuerponan di polis den Reino Hulandes manera Korps Politie Rotterdam Rijnmond, KLPD y RST, sin lubida otro partnernan internacional manera Interpol, DEA, FBI, RCMP, Force Protection Agency, ACCP y IACP. Pa mas informacion por subi e website www.kparuba.com of “like” nan Facebook riba https://www.facebook.com/korpspolitiearuba.❑

Mutts



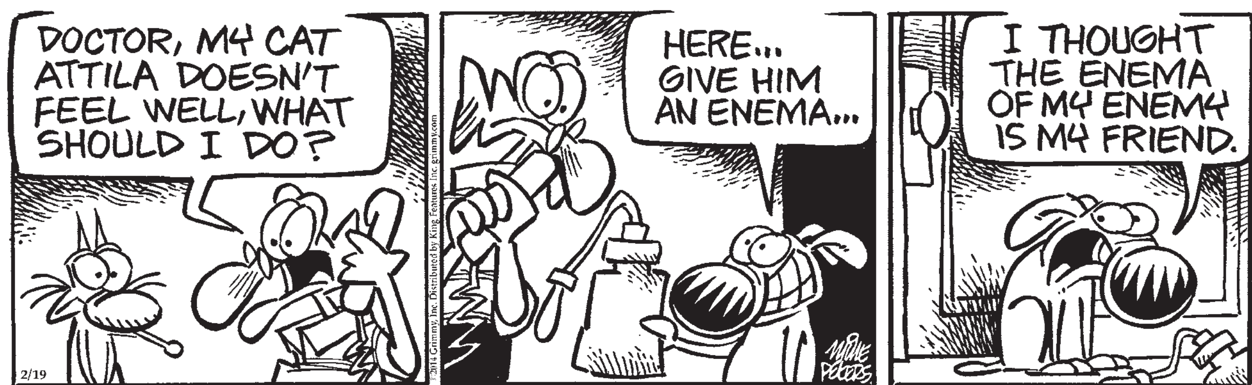
6 Chix



Blondie



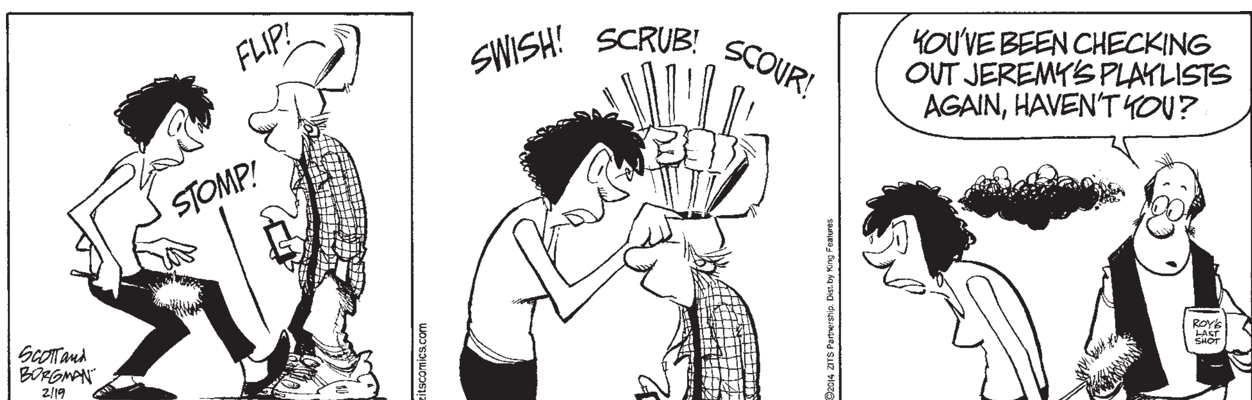
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

	5	7	9				3	4
		8	7	4		5	6	
				5		7		
			6	7	1			
		6				1		
1	7		2				9	
4							2	
	6	3	5				7	
			3	2			8	

Difficulty Level ★★★ 2/19

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

9	8	3	6	5	7	1	2	4
7	4	5	1	2	9	6	3	8
2	6	1	3	4	8	7	9	5
1	2	9	8	7	5	4	6	3
5	7	8	4	3	6	9	1	2
4	3	6	2	9	1	8	5	7
3	1	7	9	8	2	5	4	6
8	9	2	5	6	4	3	7	1
6	5	4	7	1	3	2	8	9

1	2	3	4	5	■	6	7	8	9	■	10	11	12	13
14					■	15				■	16			
17					■	18				■	19			
20					21			■	22	23				
■	■	■	24				■	25						
26	27	28				■	29					■	■	■
30			■	31		32			■	33		34	35	36
37			38	■	39				40	■	41			
42				43	■	44				45	■	46		
■	■	■	47		48			■	49		50			
51	52	53					■	54				■	■	■
55						■	56					57	58	59
60				■	61	62			■	63				
64				■	65				■	66				
67				■	68				■	69				

Created by Jacqueline E. Mathews 2/19/14

ACROSS
1 Urges on; incites
6 Tiny bit of land in the sea
10 African nation
14 Sound portion of a telecast
15 Wild hog
16 Wrought-__; fence material
17 Tempest
18 Ice cream__
19 __ Scotia
20 Shake one's fist at
22 Sailors
24 Group of kinsfolk
25 Put down; treat disrespectfully
26 Tony or Jamie Lee
29 Windowsill, e.g.
30 Org. that entertains our military troops
31 Upper room
33 Punctures
37 Smokey or Yogi
39 Distasteful
41 Tower for fodder storage
42 Sum finder
44 Money hoarder
46 Give a nickname to
47 Fortune-teller's deck of cards
49 __ up; blows it
51 Dispute settler
54 Actor Bridges
55 In due __; at the proper time
56 Flier
60 Bogeyman
61 Swamp critter, for short
63 Albert or Fisher
64 Trick
65 Handsome guy
66 Reigns
67 Brooklyn team
68 On __ own; independent
69 Kernels

DOWN
1 One of the three tenses
2 Biblical book
3 Smell
4 Not roundabout
5 Mogadishu's nation
6 "A Doll's House" writer
7 Before long
8 Boy
9 Wiped away
10 Mosque towers
11 Fragrance
12 Was crazy about
13 Silly
21 Delicious
23 Breakfast order
25 Knocks to the ground
26 Castro's land
27 Not brand new
28 Highway
29 Legal; allowed
32 Abnormal mass
34 Helps
35 Azure or navy
36 Weeps
38 Pensioners
40 Neighbor of Saudi Arabia
43 Word of disgust
45 Kindle users
48 Resound again
50 Make gentle
51 Oak tree nut
52 Scoundrel
53 Explode
54 Supports
56 Sharpen
57 Not working
58 Fibbed
59 More or __
62 __-in; altercation

Tuesday's Puzzle Solved

J	A	B	■	■	S	P	R	E	E	■	I	N	T	O
I	G	E	T	■	C	L	E	A	N	■	M	O	A	N
F	E	A	R	■	R	O	A	R	S	■	B	U	L	L
■	S	K	E	D	A	D	D	L	E	■	I	N	K	Y
■	■	■	S	A	P	S	■	■	M	O	B	■	■	■
S	P	A	S	M	S	■	C	A	B	L	E	C	A	R
C	A	N	E	S	■	C	H	I	L	D	■	O	N	E
O	D	D	S	■	S	U	E	D	E	■	P	A	G	E
O	R	Y	■	F	L	E	A	S	■	L	U	C	I	D
P	E	S	K	I	E	S	T	■	F	I	S	H	E	S
■	■	■	A	T	E	■	■	D	I	S	H	■	■	■
T	H	A	I	■	P	O	T	E	N	T	I	A	L	■
R	I	B	S	■	E	M	O	T	E	■	E	P	I	C
I	D	L	E	■	R	I	D	E	R	■	R	E	N	O
P	E	E	R	■	S	T	O	R	Y	■	■	S	E	W

2/19/14

DOCTER NA WARDA

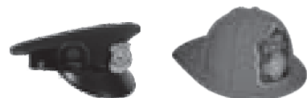


Oranjestad

Dr. Dassen

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

O'STAD: Eagle Tel: 587-9011
S. NICOLAS:Seroe Preto Tel: 584-4833

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Feb 19
Vision of the Seas
Delphine

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Un donacion pa Biblioteca Nacional



ORANJESTAD-- Diabierna ultimo riba Dia di San Valentino e artista visual, Nelson Gonzalez a entrega un obra special na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten.
Ta trata di un cuadra for di e serie 'Situaciones Organicas' cu ta acrilico riba lona di e tamaño 102 c.m. x 103 c.m. Nelson a pinta e cuadra aki na 2013 pa un exposicion cu un tema interesante.
Nelson Gonzalez a tene un exposicion na biblioteca titula 'Milk drops' na 2013. Pa expresa su gratitud pa e espacio y oportunidad Nelson a regala biblioteca un di su obranan pa asina bishitantenan por disfruta di arte na biblioteca.

Nelson Gonzalez ta activo como artista visual desde aña 2000 na Aruba y na 2008 a funda Art Rap Foundation hunto cu 5 otro artista. E grupo aki ta intercambia expresionnan artistico cu e comunidad di San Nicolas, otro organisacion social cultural, artista y otro persona na Aruba. E colectivo ta traha activamente riba produccion di obranan teatral. Nelson Gonzalez ta tene exposicion regular na Aruba, Corsou y Hulanda di su cuadranan, potret, arte digital, video arte y otro obheto tipico.

Loke tempo ta Mustra

Tempo: Shelo lo ta levemente nubia y por lo general lo ta seco. Den oranan di marduga pa mainta trempan tin un chens chikito pa un yobida pasahero. Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius. Solo ta sali 07:01 am y ta baha 06:47 pm.

Biento: Fresco te fuerte di direccion oost cu averahe di 18 nudo y biento maximo di 28 nudo.
Situacion general:
Area di presion halto ta domina e siman aki cu ta causa cu biento ta keda fresco te fuerte. Oost di Caribe un disturbio den nivelnan mas halto ta genera areanan di nubianan. Algun di e nubianan aki ta drenta Caribe y por trece un yobida local y breve principalmente den oranan di marduga pa mainta trempan pa Aruba. E cantidad di awasero no ta significante. Stof di Sahara ta crusa nos area y por reduci e visibilidad.
Condicion di lama: Olanan di lama lo for di direccion oost, noordoost cu haltura di 6 te 8 pia.
Pronostico di tempo pa resto di siman:
Shelo lo ta levemente nubia cu chens pa un yobida pasahero principalmente den oranan di marduga. Biento ta keda fresco te fuerte. Temperatura lo flota rond di norma. Stof di Despues di diaranson e cantidad di stof di Sahara lo mengua.❑



Anota tur loke ta pasa den bo soñonan awe nochi. Percura pa tin bo potlood y papel cla pa skirbi di biaha un idea maraviyoso cu lo surgi den bo soñonan. Numbernan p'awe: 16, 23, 36 y 44.

Aries



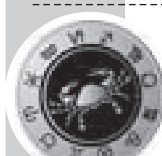
Bo ta drentando den un etapa hopi positivo dentro di bo bida sentimental. No bay demasiado leu den un chansa ya cu no tur hende tin e mesun humor cu bo. Numbernan p'awe: 20, 39, 49 y 52.

Tauro



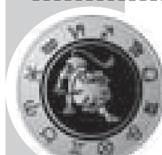
Loke bo tabata warda, finalmente lo yega den bo mannan. Bo originalidad y iniciativa lo ta e instrumentonan cu lo permiti bo drenta den curason di e persona ey. Numbernan p'awe: 11, 24, 38, 42.

Geminis



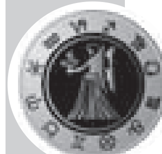
Revisa bo estilo di bida. Lo bo haci cambionan hopi importante. Bo mundo emocional lo ta transformando den direccion positivo. Bo ta considerando pa haci un biahe. Numbernan p'awe: 17, 26, 33 y 49.

Cancer



Aplica bo sentido comun y lo bo logra e exito desea. E unico cos cu bo tin mester awe pa Sali padilanti den bo negoshinan ta aplica bo sentido comun. Numbernan p'awe: 19, 24, 48 y 51.

Leo



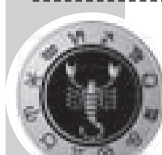
Aplica bo habilidad social y awe tur cos lo bay bon p'abo. Tur cos tin su tempo y ta rekeri un dosis di pasenshi. Un persona indiscreto por haci comentarionan for di sla. Numbernan p'awe: 17, 33, 38 y 54.

Virgo



Bo a siña biba cu e mayor spontaneo y menos complicacion. E prehuicio y ideanan anticua di pasado cu durante tanto tempo a causa problema a bay na di dos nivel. Numbernan p'awe: 21, 23, 36 y 44.

Libra



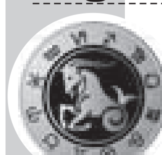
No descurasha bo mes pa nada. Sigui bo caminda. Lo bo logra combina bo encantonan natural cu palabra y e efecto lo ta excelente. Esun cu tabata leu lo yega mas cerca di bo. Numbernan p'awe: 13, 26, 41 y 53.

Scorpio



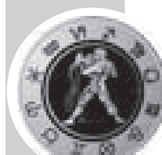
Loke bo a inverti lo wordo multiplica pronto. E bon energianan den bo horoscop lo yuda bo hopi pa haya loke bo ta buscando of pa mehora bo estilo di bida actual. Numbernan p'awe: 12, 32, 46, 49.

Sagitario



Un problema economico lo ta totalmente transitorio. Continua cu entusiasmo y no descurasha bo mes pa algun contratiempo inicial na momento di saca bo proyectonan dilanti. Numbernan p'awe: 14, 27, 34 y 48.

Capricornio



E biahe anhela ta a punto di wordo realisa. No rabia ni altera si algo no wordo resolvi manera bo tabata kier. Cada cos tin su tempo. Numbernan p'awe: 16, 32, 41 y 54.

Aquario



Esaki ta un ciclo nobo cu lo trece alegria y bon noticia. Un amistad nobo na trabao lo ta hopi constructivo. Bo por conta cu su experiencia laboral. Numbernan p'awe: 7, 28, 37 y 45.

Pisces

Lotto ta percura pa bunita celebracion matrimonial

ORANJESTAD- Cada hende ta haci uzo sea di superstición of un strategia personal, pa purba nan suerte y cumpra nan combinacion di number cu un di e 7 weganan di Lotto, e loteria di Aruba, cu ta cambiando bida di su hungadonan tur dia. E biaha aki a toca suerte na e hungado Reynaldo F. cu ta un fiel hungado di Lotto su weganan y ta sumamente contento cu el a cumpra e numbernan cu el wak cierto caminda. Esey ta e strategia cu Reynaldo ta uza semper pa cumpra su numbernan y purba su suerte, pues su numbernan nunca ta fiho, ta number varia cu e ta wak tur caminda.

Su ticket di Zodiac cu el a cumpra na Euro Lottery, situa na Bubali, a resulta den esun ganado di un bunita suma di 12.500 florin cu ta bin net na un bon momento, ya cu Reynaldo y su casa lo celebra nan aña di matrimonio den luna di februari y awo sigur lo celebra esaki na ordo. Lotto ta felicita Reynaldo cu su premio di 12.500 florin y tambe cu su aniversario di matrimonio, unda cu Lotto tambe a aporta pa awo por haci nan celebracion uno realmente inolvidabel.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑



CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL **GRATIS** MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22
OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com

TA BENDE
Gordura pa mata, si bo cumpra 15 saco nos ta entrega nan. Saco di 50lb pa Afl. 8,00
Tel: 564-4456

SERVICIO PUBLICO
Ta service airco split-Unit y Window Unit. Pa mas informacion yama
Tel: 565-5471

TA HUUR
Un oficina 114²m na Playa cu su baño y parkinglot.
Tel: 594-8842

TA BENDE
Mata di mispel, moringa, sorsaca, mango - machete (mango sin cabei) franse bloom, corianda y otro mata na Santa Martha #12
Tel:564-4456

TA BENDE
Lavamano clear nobo Afl. 100,= pa cada uno, pa riba cabinet, wagner machine paint crew cu 2 pa verf Adfl. 450,=
Tel: 593-2952

TA BENDE
Un Airco marca Panasonic bon condicion 12.000Btu Prijs Afl. 225,=
Pa mas informacion
Tel: 593-8182

TA BENDE
Un Kia Sorrento '06 Afl. 22.000,= Un quadriser Kymco MXV 300 '06 hopi bon condicion Afl. 6000,= automatic
Tel: 594-4210

TA BENDE
Un Hyundai Accent nov 2011 color bronze, automatic, airco, manera nobo, masha poco (km) cori, bon condicion.
Pa mas informacion
Tel: 593-8862

TA BUSCA
Un kavel di Carnaval pa cumpra.
Pa mas informacion
Tel: 640-7802

SERVICIO PUBLICO
Handyman servicio di chapi, corta mata, verf, plumbing. Hasi cura limpi. y hopi mas.
pas mas informacion
Tel. 568-3728

TA BENDE
Toyota Prius 2014 nobo color mandarin oraño, automatic, airco, wireless door key, 0km, Prijs negoshabel
Tel: 742-0662

TA BENDE
Un Ford Explorer 2012 hopi bon condition, garantia te cu 2015.
Pa mas informacion
Tel: 561-7112

TA BENDE
Un Printer/copy and scanner machine. (3 in one) new Afl. 225,=
Pa mas informacion
Tel: 594-5025

TA BENDE
Un Quadriser KYMCO 300, bon condicion, bon prijs un doño.
Tel: 594-9069 / 569-0125

TA BENDE
Un Musical instruments pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

PORCH SALE
Diadomingo 9 di februari na Paradera 180 Banda di high way.
Pa mas informacion
Tel: 741-6705

MASSAGE
Professional Masseur, certified and diploma's from beauty with style. Email: palmsaruba@hotmail.com
Tel: 560-7823

TA BENDE
Un computer MPC, Windows 7, 300 GB hard-disk, 3GB Ram M. 24"Samsung monitor / tv, logitech keyboard cordless, logitech mouse cordless, 2 logitech speakers, scanner HP scanjet G2410 y un stoel nobo Prijs Afl. 2.300,=
Tel: 594-9990

TA BENDE
Un Piano Roland XP-80 bon condicion.
Prijs Afl. 1000,=
Pa mas informacion
Tel: 594-5025

TA BENDE
Un Un KIA Sorrento 2006 bon condicion, automatic power lock, cd player.
Pa mas informacion
Tel: 594-9069 / 569-0125

TA BENDE
Ford F-350 dually full equipped 2000. 4 drs. wheel size 22", colo shinishi (silver), hopi piesa extra
Prijs Afl. 35.000,-
Pa mas informacion
Tel: 593-0403

TA BENDE
Chevrolet Avalanche 2002, 4x4 automatic, kibra pa piesa Afl. 2500,- "AS IS WHERE IS"
Tel: 594-9990

TA BENDE
Un Musical instruments pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 594-5025

TA BENDE
Un bunita bisti pa primer Santa Comunion, size 10 pa 12 masha elegante Esun cu bin prome lo haya bon prijs
Tel: 7418637

TA BENDE
Un Nokia Asha 302 Afl. 250,= of mihor oferta. Pa mas informacion
Tel: 739-0750

BON DIA Aruba

USA Today Travel Experience Caribbean ta nomina BLUE Bar como 'Sexiest Bar' den Caribe





ORANJESTAD– Recientemente Renaissance Aruba Resort & Casino su BLUE Bar a ricibi nominacion pa e bar di mas sexy den Caribe pa USA Travel Experience Caribbean. E reconocimento internacional aki a bini na un momento apropia mirando cu BLUE Bar a caba di pasa den un trayecto di wordo remodela. USA Today Travel Experience Caribbean conoci pa ta brinda amantenan di biahe un lista di recomendacion di destinacionnan turistico mescos tambe comparti experiencianan di biahe a duna BLUE Bar un reconocimento special como e bar di mas sexy den Caribe hunto cu diferente otro barnan na islanan manera; Jamaica, Barbados, Anguilla, St. Tomas, Nevis y Sint Maarten.E reconocemento aki ta corona esfuersonan cu ta wordo haci pa cumpli cu exigencianan internacional y tambe e posibilidad pa competi den e mercado turistico. BLUE Bar situa den e lobby di Renaissance Marina Hotel awor ta mas grandi, moderno y ta dispone di mueble nobo cu ta accentua moda y estilo. Como centro di e escena social BLUE Bar ta brinda su bishitantenan internacional i local, Happy Hour tur dia di 4:30pm pa 6:00pm. Como bebida signatura BLUE Bar ta ofrece su Blue Sky Martini mescos tambe; Appletini, Chocotini, Violet Martini, Mojito, Cocktailsnan clasico cu toke diferente y sin lubida e cerbesnan Balashi y Balashi Chill y hopi mas.

Ademas di esaki BLUE Bar ta ofrece Sushi of Burgers como opcion perfecto pa lunch of tapas pa dinner. Na momento cu solo baha e ambiente ta continua riba pool deck cu musica suave. Di diahuebs te diadomingo tin DJ's. Manera ya ta un custumber Renaissance Aruba ta ofrece experiencianan interactivo via di eventonan RLife Live cu ta brinda huesped y bishitantenan e oportunidad di disfruta di eventonan musical, culinario y artistico na BLUE Bar y Marina pool deck.

Renaissance Aruba Resort & Casino ta honra cu e reconocimento; trabounan duro y empeño pa ofrece semper e miho a hiba na e nominacion aki. Diariamente ta traha pa mantene standard halto di servicio. E reconocimento den USA Today Travel Experience lo sirbi como un empuhe extra pa sigui garantisa un desaroyo positivo di e producto turistico. Pa mas informacion por bishita Renaissance Aruba Resort su website: www.renaissancearuba.com❑

Un celebracion alegre di Dia di San Valentin na The Casino na Radisson

ORANJESTAD- Un total di binti pareha a participa den e tan anticipa Lovers Slot Tournament, cu premionan di cash di $500, y premionan di consuelo consistiendo di hugada gratis.

E ekipo di mercado di e casino a organisa un anochi yena cu diberticion, hunto cu Chantal Cha Young, Caroly Croes y Niricha Kelly, kendenan tabata encarga cu e festividadnan. Stagiaire Gabi Garcia a concebi e idea di un photo booth special pa Dia di San Valentin, cual a wordo ehecuta perfectamente pa e ekipo di mercado y un fotografo profesional.

Aki por mira e pareha miho bisti, Carmen y Ricardo Geerman, e pareha mas carismatico, Carla y Freddy Croes, e pareha mas entusiasma, Maria Ellena y Jose Ridderstap, y e pareha mas fiel, Monica y Thomas Kock, ricibiendo nan premionan.

E ekipo tambe a rifa bunita regalonan manera un desayuno pa dos na Laguna Restaurant, y un trip romantico riba boto, durante e bahada di solo, pa dos. E tan popular Freeze out Poker Tournament na e casino, a rifa un macutu grandi di regalo, y un cena romantico pa dos na e restaurant ganado di premio, Sunset Grille.

Wak e evento, cual a inclui un recepcion cu un Royal Kir y strawberry cubri den chuculati, riba e casino su pagina di Facebook, ya cu tur imagen a wordo subi riba e pagina. E ganado di e potret cu ta ricibi mas "Like" lo ricibi un tratamento di Larimar Spa pa dos. ❑







